

Cascades PRÉSENTE

En Barque pour la FONDATION

5^e ANNIVERSAIRE

LE SAMEDI 28 MAI

VENEZ VOIR NOS ÉQUIPES EN ACTION SUR LE LAC BOIVIN

Le curé
Claude Lamoureux

Granby L'ÉGLISE SAINT-LUC RÉCUPÈRE UN ORGUE CASAVANT

Les paroissiens de l'église Saint-Luc vont découvrir les sonorités de l'orgue de la défunte église Saint-Joseph dès cet automne. Le conseil de la fabrique a donné son accord afin de procéder à la restauration et au déménagement de l'instrument vers le lieu de culte de la rue Langlois.

PAGE 3

(Photo: TC Media-Eric Patenaude)

BOOMERS
Granby
PAGES 11 à 15

Vos Classées

Parution GRATUITE sur VosClassées.ca
1 866 637-5236

Waterloo

Un parc des générations dans les cartons de la Ville

PAGE 4

Granby

Un salon funéraire encore plus écolo

PAGE 5

École de conduite

Option GRANBY

SPÉCIAUX D'OUVERTURE

Appelez pour en savoir plus!

Cours Auto 775\$

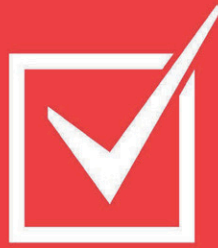
Livre gratuit (d'une valeur de 45\$) aux 25 premières inscriptions

Amenez un ami et épargnez 25\$

La meilleure option en sécurité routière

AUTO
MOTO
CAMION
SPYDER/3ROUES
CYCLO

740, rue Principale, loc. 202 - 450 994-4442 Granby - www.ecoleoption.ca



ALLEZ-Y AVEC MITSUBISHI GRANBY



LE TOUT NOUVEAU
✓ RVR ES 2016

100% REDESSINÉ

LOUEZ À PARTIR DE

119 \$

0% | 48 MOIS

COMPREND 1000 \$ DE RABAIS À LA LOCATION

AUX DEUX SEMAINES (1295\$ COMPTANT)

✓ VERSION RVR SE LIMITED AWC 2016

POUR 37 \$ DE PLUS /2 SEM.

- TRACTION INTÉGRALE • JANTES 16"
- CHAÎNE AUDIO DE LUXE • CAMÉRA DE RECUIL
- BLUETOOTH



✓ OUTLANDER ES 2016



LOUEZ À PARTIR DE

149 \$

AUX DEUX SEMAINES (995\$ COMPTANT)

FINANCEMENT

0% | 48 MOIS



LA TOUTE NOUVELLE
✓ MIRAGE 2017

100% REDESSINÉ

FRAICHEMENT ARRIVÉE EN CONCESSION
COOL, COMPACTE ET EXCEPTIONNELLEMENT ÉCOÉNERGETIQUE

À PARTIR DE

79 \$

0 \$

COMPTANT

1,99%

DE FINANCEMENT

JUSQU'À 84

MOIS

SUR CERTAINS MODÈLES

COMPREND 1000 \$ DE REMISE AU CLIENT



SUIVEZ-NOUS GROUPE BEAUCAGE MITSUBISHI

CARTE D'ESSENCE DE 500 \$

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 500 \$ D'ESSENCE D'ICI LE 31 MAI!



MIEUX CONSTRUIT. MIEUX GARANTI.

MITSUBISHI de GRANBY

1332, rue Principale - 450 777-7720 www.granbymitsubishi.ca

RVR ES 2016/RVR SE Limited AWC/Outlander ES 2016/Outlander ES Touring AWC = 1195/1565/1495/1685 aux deux semaines (ou l'équivalent de 2585/3385/3225/3645 par mois), avec 1295\$/1295\$/995\$/1495\$ comptant, en location 48/48/48/48 mois, limite de 16 000km par année, 0,125 par km excédentaire. Mirage 2017 = 1,99 % de financement à l'achat, jusqu'à 84 mois à l'achat du modèle Mirage ES SMT 2017 neuf (les conditions varient selon le modèle; voyez votre concessionnaire pour les détails). Exemple de financement représentatif : modèle Mirage ES SMT 2017 acheté au prix de 13 417 \$, au taux de financement de 1,99 % pendant 84 mois, équivaut à 182 versements deux semaines de 79 \$, pour une obligation totale de 14 376 \$ et un coût d'emprunt de 959 \$. Aucun acompte n'est requis.

>6780299

Granby

L'orgue de l'église Saint-Joseph transféré vers l'église Saint-Luc

ANDRÉANNE TURMEL

PATRIMOINE. Le grand orgue de l'église Saint-Joseph sera restauré et transféré au jubé de l'église Saint-Luc. Un minutieux travail évalué à 90 000 \$. Pour le curé de la paroisse Saint-Joseph, Claude Lamoureux, la valeur patrimoniale de cet instrument n'a pas de prix.

Le curé Lamoureux songeait à préserver le grand orgue Casavant depuis la vente de l'église Saint-Joseph à la Fondation Horace-Boivin survenue en 2005. «Ce n'est pas une décision qu'on prend sur le coin de la table avec un beigne et un café», exprime le prêtre. Selon l'homme d'église, l'abandon de l'orgue aurait été un mauvais geste pour sa paroisse.

Le contrat de restauration et de déménagement a tout récemment été remis à la compagnie Les Ateliers Bellavance, de Saint-Hugues. Le directeur Jean-Félix Bellavance affirme que la première phase est déjà entamée. La charpente a d'ailleurs été démontée et les parties à restaurer sont présentement à l'atelier de M. Bellavance.

L'imposant orgue aura droit à une inspection complète. Même les pochettes de cuir, qui permettent à l'air de passer dans l'instrument à vent et de produire des sons, seront renouvelées. «Le cuir a une durée de vie limitée d'environ 30-60 ans. Comme cet orgue date de 1952, on va les changer pour du matériel neuf», a indiqué M. Bellavance.



Pour les besoins de la restauration de l'orgue, l'ensemble des pièces a été démonté, dont le jeu de tuyaux sonores.

En plus de changer certaines composantes, la compagnie modifiera l'harmonie sonore pour la remettre au goût du jour. M. Bellavance affirme que, si auparavant le timbre était plus sombre et lourd, il est aujourd'hui plutôt clair et lumineux.

Le buffet de l'orgue sera quant à lui modifié, puisqu'il n'est pas possible de le réinstaller comme dans son ancien environnement, faute d'espace. M. Bellavance croit cependant que son allure contemporaine sera facile à intégrer à l'architecture de l'église Saint-Luc. Il pourra donc utiliser des pièces d'un autre orgue construit à la même époque. «L'ensemble des pièces et des composantes sont comme des blocs Lego. On peut les disposer à sa guise», ajoute-t-il.

Le travail ne sera pas trop ardu pour la compagnie puisque l'orgue a été bien entretenu au cours des années.

DEMANDE D'AIDE

Le conseil de la Fabrique Saint-Joseph demande de l'aide financière pour la restauration de l'instrument. «Quelque chose comme ça, c'est toujours une grosse dépense! Mais il faut se dire que ça va durer longtemps», affirme le curé Lamoureux.

Le prêtre compte beaucoup sur le soutien de sa paroisse pour ce projet. Il croit d'ailleurs que la grande majorité des coûts seront endossés par le public. Sinon, il faudra «gratter le fond des tiroirs pour payer» selon lui.

Les matériaux du grand orgue seront restaurés cet été. Le déménagement et l'installation finale sont prévus pour cet automne.



Le curé Claude Lamoureux songeait à préserver l'orgue depuis la vente de l'église Saint-Joseph à la Fondation Horace-Boivin survenue en 2005.

(Photos: TC Media-Éric Patenaude)

SPÉCIALISTE DE COURSE À PIED



CHAUSSURES
VÊTEMENTS
ACCESSOIRES
CONSEILS



27 RUE PRINCIPALE, GRANBY  COURSECIE

L'orgue de l'église Saint-Joseph en bref

- Construit en 1952 par la compagnie Casavant
- Orgue à traction électropneumatique
- Dimension: 18 pieds de large par 10 pieds de profond
- Un instrument neuf vaut environ 300 000 \$

Lingerie Plus Design

Mélanie Loiselle, propriétaire
19, rue Principale, Granby | 450 991-0600
linterieplusdesign@videotron.ca 

LE PLUS GRAND CHOIX DE LITERIE & LINGE DE MAISON DE LA RÉGION!

SOLDE

*Drapes
Couettes en soie
Couvertures d'été*

Un parc des générations à Waterloo



MATHIEU MAJEAU
mathieu.majeau@tc.tc

INFRASTRUCTURES. La Ville de Waterloo projeterait d'ériger un parc des générations sur la rue Lewis Ouest, à proximité de l'école secondaire Wilfrid-Léger. Évalué à 130 000 \$, le projet s'étalerait sur une superficie de 145 700 pieds carrés.

L'endroit accueillerait une piste de Pump Track destinée aux cyclistes intéressés à parcourir un parcours doté de montées et de descentes. Les autorités municipales aimeraient également implanter 16 terrains de jeux de fer, une plateforme d'hommes forts et une rampe de poussée de bobsleigh d'une longueur de 150 mètres.

Selon le maire de Waterloo, Pascal Russell, il n'y a pas d'installations du genre dans l'Est du pays.

«Il y a des compétitions de rampe de Bobsleigh au Canada. À ce jour, il y a Calgary et Hamilton qui ont des installations du genre. Le fait d'avoir une telle rampe pourrait amener des retombées intéressantes pour notre municipalité», ajoute-t-il.

Les élus de la Ville de Waterloo vont se rencontrer afin d'orchestrer le tout dans les prochaines



Une esquisse du parc des générations. (Photo:Gracieuseté - Ville de Waterloo)

semaines. Les autorités municipales doivent finaliser les plans et devis avant toute chose. Par la suite, les travaux pourraient se mettre en marche.

«Tout le monde de Waterloo pourra utiliser ce parc. C'est un beau projet», conclut Pascal Russell.

CE QUE COMPRENDRA LE PARC DES GÉNÉRATIONS:

- Halte / Belvédère / Pique-nique
- Pavillon signalétique
- Piste de poussée / Sentier athlètes
- Talus / Gradins naturels
- Place publique / Gradins amovibles
- Mur signalétique
- Piste de Pump Track
- Chemin d'accès pour les véhicules
- Jeux de fer
- Parc linéaire / Sentiers publics
- Tunnel

Un surplus financier de 690 000 \$ à Waterloo

MATHIEU MAJEAU
mathieu.majeau@tc.tc

MUNICIPAL. La Ville de Waterloo a réussi à dégager un surplus financier de 689 132 \$. Un bon de plus de 100 000 \$ par rapport à 2014.

Jean-Yves Trottier, de la firme Raymond Chabot Grant Thornton, a expliqué que les revenus en 2015 ont été supérieurs à ce qui avait été envisagé.

«Les revenus de la Ville de Waterloo sont d'un peu plus de 9 millions de dollars au 31 décembre 2015. Les élus avaient budgété des revenus de 8,4 M\$. Cette augmentation s'explique par des revenus de taxes supplémentaires», a indiqué M. Trottier.

Les dépenses incluant les amortissements ont été légèrement plus importantes (8,7 M\$) à ce qui avait été anticipé (8,3 M\$).

Waterloo a des actifs évalués à un peu plus de 5 millions de dollars. Par ailleurs, la dette brute a diminué de plus de 700 000 \$ entre

2014 et 2015 pour s'établir à 13 059 000\$.

«La dette de l'ensemble des citoyens est évaluée à 7,3 M\$. C'est un ratio d'endettement raisonnable pour une municipalité de la taille de Waterloo», a fait remarquer, Jean-Yves Trottier.

Le maire de Waterloo, Pascal Russell, est très satisfait du bilan financier de sa municipalité.

«Si on regarde à Granby, ils ont eu un surplus de 2,6 M\$. C'est bon pour une Ville de 65 000 habitants. De notre côté, on a réussi à aller chercher un surplus de 690 000\$. Ça démontre le développement économique présent chez nous. 2015.»



Le maire de Waterloo, Pascal Russell.

(Photo:Tc Media-Éric Patenaude)

C'est le meilleur temps pour
CHANGER DE LUNETTES!

Winston McQuade,
ambassadeur de Greiche & Scaff

100\$
de réduction

à l'achat d'une
paire de lunettes
complète
(verres et monture).
Pour un temps limité.

Examens de la vue sur place par des optométristes. Demandez votre rendez-vous sur greiche-scaff.com ou appelez-nous ! Vous pouvez aussi apporter votre prescription.

GALERIES DE GRANBY - 450 375-7881

greiche & scaff
professionnels de la vue

*Obtenez 100 \$ de rabais à l'achat d'une paire de lunettes complète (verres et monture). Certaines restrictions s'appliquent. Détails et sélection en succursale. Offre valide jusqu'au 21 mai 2016. Non monnayable. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Monture à titre indicatif. Michel Laurendeau, opticien. >6776151

tc MEDIA

Granby Express

100, rue Robinson Sud, Suite 127, Granby (Québec) J2G 7L4
Téléphone : 450 777-4515
Sans frais : 1 800 363-4542 • Télécopieur : 450 777-4516
Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.granbyexpress.com
Tombée de la réservation des espaces publicitaires : lundi 11 h
Heures de bureau: lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Distribuée par **publi soc**

RÉSEAU SÉLECT

Recyclez ce journal

Vice-présidente principale Solutions Communautés locales:
Julia Kamula

Vice-président aux ventes - Région Est:
Sébastien Nadeau sebastien.nadeau@tc.tc

Directrice générale - Estrie:
Monique Côté monique.cote@tc.tc

Directrice générale des ventes Région Granby/Farnham/Cowansville:
Melissa Houle, poste 3240 melissa.houle@tc.tc

Conseillers en solutions médias:
Marco Bergeron, poste 3253 - marco.bergeron@tc.tc
Éric Dupaul, poste 3234 - eric.dupaul@tc.tc
Nathalie St-Onge, poste 3231 - nathalie.st-onge@tc.tc

Directrice Support aux ventes - Estrie:
Nancy Corriveau, poste 3231 nancy.corriveau@tc.tc

Coordonnateurs aux ventes:
Roxane Dugal, poste 3322
Chantal Lacasse, poste 3235
Marijo Paquin, poste 4321
Annick Parent, poste 3329

Réceptionniste:
Jacqueline Noiseux, poste 3221

Directeur régional de l'information, Montérégie Ouest-Estrie:
Éric Aussant, poste 3219 - eric.aussant@tc.tc

Chef des nouvelles:
Éric Patenaude, poste 3227 - eric.patenaude@tc.tc

Journalistes:
Mathieu Majeau, poste 3237 mathieu.majeau@tc.tc
Romy Quenneville-Girard, poste 3245 romy.quenneville-girard@tc.tc

Courriel rédaction: redaction.express@tc.tc

Contrôleur Régional, Région Sud:
Bill Miconiatis bill.miconiatis@tc.tc

Coordonnatrice de production: Rose Audette rose.audette@tc.tc

Multiplateforme
Infographie: Le Centre d'Excellence en Édition

Impression: Transmag
Distribution: Distribution Transcontinental Inc.
Division Publi-sac Estrie

Publié par: Médias Transcontinental S.ENC
Président: François Olivier, intérim www.medias-transcontinental.com

TIRAGE: 41 792 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux: Bibliothèque Nationale du Québec. Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal GranbyExpress.com ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur.

La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le GranbyExpress.com sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



Une Tesla au service du complexe funéraire Le Sieur



Le propriétaire du complexe funéraire Le Sieur de Granby, Éric Le Sieur, aux côtés de la Tesla et de la Chevrolet Volt, les deux véhicules électriques de l'entreprise.

(Photo Gracieuseté - Coeur Intelligent)



ROMY QUENNEVILLE-GIRARD
romy.quenneville-girard@tc.tc

ENVIRONNEMENT. Le complexe funéraire Le Sieur de Granby poursuit ses efforts pour créer une entreprise verte en se dotant d'une Tesla et d'une borne de recharge.

La voiture électrique sera à la disposition des clients lors des services commémoratifs. Par exemple, elle pourrait être utilisée pour le transport de l'urne et de la famille du défunt du complexe funéraire à l'église.

Le propriétaire, Éric Le Sieur, indique que ce nouveau service n'entraînera pas de coûts. «Ça ne sera pas plus cher pour nos clients. Y'a pas de coûts supplémentaires à l'utilisation de la Tesla», affirme-t-il.

Pour faciliter la recharge de la Tesla, le propriétaire s'est doté du même coup d'une borne de 240 volts et a décidé d'en faire bénéficier à la population. À quelques jours de son installation, la borne sera disposée dans le stationnement du complexe du boulevard Pie IX.

«Il n'y a pas beaucoup d'endroits à Granby où tu peux recharger ton véhicule électrique. Je me suis dit que ça serait bien d'en faire

profiter à tout le monde», explique-t-il.

SUCCÈS

L'aquamation est un nouveau procédé de crémation par l'eau moins polluant que lorsqu'un corps est consumé par le feu. Inauguré il y a un an par le complexe funéraire de Granby, le service a été utilisé 184 fois.

C'est donc environ 30 000 kilogrammes de dioxyde de carbone (CO₂) de moins dans l'atmosphère, indique M. Le Sieur.

«97 % des gens choisissent l'aquamation. Le 3 % qui ne l'utilise pas ce sont des gens qui avaient un préarrangement», souligne l'homme d'affaires.

Éric Le Sieur indique avoir doublé son chiffre d'affaires. Ce sont d'ailleurs les profits de l'aquamation qui ont permis à M. Le Sieur d'acheter une Tesla et de l'ajouter à l'offre de service de son entreprise.

Ce dernier croit que l'avenir repose dans le respect de l'environnement. «C'est quelque chose auxquels croient les Québécois et les Québécoises. Je pense que l'avenir est là», précise le principal intéressé.

Un projet de cimetière écologique est dans l'air. Il consiste à planter un arbre pour chaque personne enterrée. Le cimetière serait à Granby et pourrait voir le jour cet été, informe M. Le Sieur.

GRANBY EN BREF

CONCEPTION GRAPHIQUE BULLETIN MUNICIPAL

La Ville de Granby approuve les critères d'évaluation et de pondération pour le mandat de services professionnels pour la conception graphique du bulletin municipal. Les critères retenus sont l'expérience et l'expertise de la firme, l'expérience du graphiste, l'organisation de la firme, la créativité, la méthodologie et la qualité de l'offre de service. (M.M.)

VENTE D'ÉQUIPEMENTS

Les élus mandatent les Encans Ritchie pour vendre au plus offrant les équipements municipaux. La Ville recommande aussi de rémunérer le mandataire d'un

montant correspondant à 15 % si le bien est vendu pour plus de 2 500 \$ avant taxes ou à 25 % si le bien est vendu pour moins de 2 500 \$ avant taxes, commission prélevée à même les recettes de la vente à l'enchère. (M.M.)

NOUVEAU VÉHICULE DE PATROUILLE

La municipalité accorde un contrat pour la fourniture d'un véhicule de patrouille Dodge Charger Police Pack, au plus bas soumissionnaire confirme. Il s'agit de Montréal Chrysler Dodge Jeep pour un montant de 37 431,22 \$, taxes incluses. (M.M.)

Cascades
PRÉSENTE



LE SAMEDI 28 MAI j'En Barque DANS LA FÊTE!
VENEZ VOIR NOS ÉQUIPES EN ACTION SUR LE LAC BOIVIN



Période d'échauffement par
JULIE MARCHAND
COACH DE MISE EN FORME
ET AUTEURE DU LIVRE
"RESPIREZ, BOUGEZ, SOURIEZ!"

DÉCOUVREZ ET ENCOURAGEZ
NOS ÉQUIPES EN LIGNE
defienbarque.com



PARTENAIRES MAJEURS



AU BÉNÉFICE DE LA



FONDATION
DU CENTRE HOSPITALIER
DE GRANBY
HÔPITAL I CLSC I CHSLD

Crédit photo : ÉLISE RACINE
Conception graphique :
TBO GRAPHISME

PARTICIPEZ À LA MARCHÉ POUR L'ALZHEIMER

INSCRIVEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI
DIMANCHE 29 MAI 2016, 9 H

BEDFORD

CENTRE COMMUNAUTAIRE
GEORGES-PERRON

14, PHILIPPE CÔTÉ
BEDFORD, QC

ROXTON FALLS

MAIRIE DU VILLAGE

26, RUE DU MARCHÉ
ROXTON FALLS, QC

GRANBY

ÉCOLE L'ENVOLEE

549, RUE FOURNIER
GRANBY, QC

Joignez-vous à nous et marchons ensemble pour la cause. C'est en unissant nos forces que nous offrirons nos services gratuitement à la population et que la recherche avancera.

«Votre implication fera la différence.»

C'est facile de s'inscrire et d'amasser des fonds.

Visitez

www.marchepourlalzheimer.ca
450-777-3363

Société Alzheimer
Granby et région



ORGANISME
APPUYÉ PAR



LA MARCHÉ
POUR L'ALZHEIMER
UN GESTE D'UNE
DIGNITÉ DE MÉMOIRE



Une nouvelle fabrique de bière pour la microbrasserie Le Grimoire

Les trois propriétaires de la Brasserie Le Grimoire, Steve Dancause, Mario Lapointe et Sébastien Dancause.

(Photo:TC Media-Nicolas Racine)

La kinésithérapie
L'art de la médecine

Katrina Couture
Massothérapeute • Kinésithérapeute

Fédération québécoise DES MASSOTHÉRAPEUTES

450 775-0866 • 347 Boivin, Granby * Reçu pour assurance

MATHIEU MAJEAU
mathieu.majeau@tc.tc

La microbrasserie Le Grimoire a procédé à l'inauguration de ses nouvelles installations sur la rue Principale à Granby. L'entreprise a ouvert sa fabrique de bière afin de développer ses produits sur la scène internationale. L'investissement est évalué à plus de 3 M\$.

impressionnante bouilloire et d'une machine automatisée pour embouteiller leurs produits.

«Notre nouvelle embouteilleuse et étiqueteuse nous permet de passer de 400 bouteilles à l'heure à 18 000 bouteilles. L'objectif à court terme est d'embouteiller 1 500 bouteilles dans un cycle de 8 à 10 heures de production. On a aussi fait l'acquisition d'un nouveau brewhouse complet», a indiqué M. Dancause.

Souhaitant se démarquer dans le secteur brassicole, les propriétaires du Grimoire, Sébastien Dancause, Steve Dancause et Mario Lapointe ont décidé de marquer un grand coup. La nouvelle bâtisse permettra aux entrepreneurs de fabriquer sept fois plus de bière que la précédente. Les entrepreneurs s'attendent à brasser 65 000 hectolitres de houblon annuellement. Ils caressaient ce projet depuis un an et demi.

«On avait un choix, soit de grandir et d'évoluer ou de rester stable. Nous avons décidé de prendre un risque. Comme entrepreneur, on n'a pas le choix. Grâce à cet investissement, on veut développer le volet international en Europe, aux États-Unis et aussi l'Ontario», a souligné Sébastien Dancause.

La microbrasserie a d'ailleurs réalisé des missions commerciales aux États-Unis, en Corée du Sud et souhaite s'implanter en Irlande. Elle tente aussi de trouver de nouveaux distributeurs en Europe.

L'entreprise a fait l'achat de fermenteurs, d'une

«**Avec les visites, il y aura des dégustations. On souhaite attirer le tourisme brassicole.**»

Sébastien Dancause

Selon les propriétaires, le fait d'avoir aussi le resto-pub au centre-ville de Granby depuis plusieurs années permettra de créer des produits spéciaux et même de faire vieillir certains produits dans des fûts de chêne.

PLUS QU'UNE FABRIQUE DE BIÈRE

Le nouveau bâtiment inauguré permettra à la microbrasserie Le Grimoire d'offrir des cours de brassage à compter du mois prochain. De plus, les amateurs de bière pourront se procurer de l'équipement afin de brasser leur propre bière artisanale. Des visites de l'usine seront aussi accessibles cet automne pour les groupes. Ils pourront en apprendre un peu plus sur les procédés de fabrication grâce au maître brasseur.

ROSS CONTINUITÉ **Hairfax**

CONSULTATION GRATUITE.
550, rue St-Jacques
Granby
450.372.0377
www.clinique-capillaire.com

PROACTIF TROUSSES SÉRUMS SHAMPOINGS LOTIONS

Consultez-nous pour marcher sans douleur!

Des traitements **PROFESSIONNELS** et efficaces!



Profitez d'une clinique à la fine pointe de la technologie afin de demeurer actif.

- Orthèses Cryos (plus minces, plus efficaces, exclusives)
- Traitements définitifs des ongles incarnés
- Traitements rapides des verrues plantaires
- Soins de pied professionnels
- Laser pour les ongles (champignons)

400, rue Principale, bureau 201 Granby

Dr Keven Lambert & Dr Gabriel Beaudoin Côté, podiatres



450 372-4735 • centrepodiatrielambert.com



FAITS DIVERS

Sur le web à www.granbyexpress.com

Retour de l'opération Prudence, Patience, Respect



Les policiers réaliseront des opérations afin de sensibiliser les automobilistes au respect des traverses piétonnières, et ce, jusqu'au 27 mai prochain. (Photo:TC Media-Mathieu Majeau)

MATHIEU MAJEAU
mathieu.majeau@tc.tc

SÉCURITÉ. Encore une fois cette année, l'opération «Prudence, Patience, Respect» est mise en place par le Service de police de Granby. Son but? Cibler les usagers de la route vulnérables comme les cyclistes et les piétons.

Les policiers réaliseront des opérations afin de sensibiliser les automobilistes au respect des traverses piétonnières, et ce, jusqu'au 27 mai prochain.

«L'opération est précédée par de la prévention. Les agents rencontrent les automobilistes afin d'expliquer ce qui va se passer. Nous voulons sensibiliser les gens à l'importance qu'ils ont sur le réseau routier», explique, Guy Rousseau, du Service de police de Granby.

Les policiers de Granby rappellent qu'il est important de traverser aux intersections prévues à cet effet.

«La route est un espace public qui se partage et qui appartient à tout le monde. Le chacun pour soi n'a pas sa place sur la route. La population a son petit bout à faire», estime M. Rousseau.

Le bilan de cette opération sera fait le 31 mai prochain.

RAPPEL AUX PIÉTONS, CYCLISTES ET AUTOMOBILISTES

Le Service de police de Granby tient à rappeler certaines règles de bases pour les piétons, les cyclistes et les automobilistes.

Les piétons sont invités à circuler sur les trottoirs. S'il n'y en a pas, ils doivent marcher en bordure de la chaussée dans le sens contraire de la circulation.

«On voit ça beaucoup. Les gens marchent sur la route et ils sont dos aux véhicules. Le Code de la sécurité routière interdit cette façon de procéder. Les gens doivent faire face aux véhicules», a souligné l'agent Rousseau lors du point de presse.

Les cyclistes sont dans l'obligation de circuler à l'extrême droite de la chaussée et l'arrêt est

obligatoire. Les règles du Code de la sécurité routière s'appliquent aux cyclistes.

De leur côté, les automobilistes doivent immobiliser leur véhicule avant la ligne d'arrêt et céder le passage aux piétons lorsque la signalisation le demande. Par ailleurs, on recommande d'allumer les phares pour être vu.

«Tout le monde doit penser à l'autre. Si on ne pense pas aux autres, c'est évident qu'il peut y avoir des accidents», note Guy Rousseau, l'instigateur du projet «Prudence, Patience, Respect».

Des recommandations

Pour les cyclistes, il s'agit d'être visible en tout temps, d'être attentif à l'environnement, d'anticiper les risques et de circuler dans le sens de la circulation en gardant la droite. Il est strictement interdit de circuler sur les trottoirs.

«Il y a une problématique à Granby. Beaucoup de personnes circulent sur les trottoirs de la rue Principale. Ce n'est pas sécuritaire et agir de la sorte est illégal», indique Guy Rousseau.

Dans le cas des automobilistes, il est recommandé de laisser passer les cyclistes et d'éviter de les suivre de trop près. Les piétons doivent traverser aux intersections ou aux traverses piétonnières.

Pour ce qui est des cyclistes qui veulent passer sur la traversée piétonne, il y a quelques consignes à respecter.

«Les gens qui sont à vélo ou avec des patins à roues alignées n'ont pas la priorité pour les traverses. Pour avoir la priorité, le cycliste doit descendre de son vélo et marcher à côté. La personne à patins devra laisser le véhicule passer», affirme le porte-parole du Service de police de Granby.

VITRES EMBUÉES? DÉSEMBUAGE & REMPLACEMENT

GARANTIE 10 ANS

SOLUTION THERMO vitres embuées

ÉVALUATION GRATUITE

DANS L'OEIL DU DRAGON TEL QUE VOUS L'EMISSI

Jean Deslauriers

DÉSEMBUAGE • REMPLACEMENT • CALFEUTRAGE ET + ENCORE!
450 360.9626 • 1 877 707.2283 • www.solutionthermo.com

Valable que sur notre service de désembuage et sur le remplacement de verre énergétique. Détaillants autorisés.

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

450 378.0030
398, rue Principale, suite 3, Granby
www.esthetique.qc.ca

Depuis 1992 Plus de 30 000 patients traités

TRAITEMENTS ESTHÉTIQUES

- Injectables anti-rides
- Botox
- Varices
- Cellulite
- Liposuction
- Traitements par lasers
- Rajeunissement du visage
- Chirurgies esthétiques

Dr Pierre Courchesne, directeur médical (omnipraticien)

LA VENTE DE GARAGE

Épilepsie Granby et Région Inc.
L'Épilepsie, parlons-en!

EST DE RETOUR!

VENEZ EN GRAND NOMBRE!

SAMEDI ET DIMANCHE
LE 14 ET 15 MAI 2016 DÈS 7H 30
AU 17 BOULEVARD MOUNTAIN RESTAURANT LE PLUS

Pour la 1ère fois au Canada

www.racethehalf.com

= AVION-AUTO =
EN PISTE
SAMEDI 21 MAI 2016

Aéroport Roland-Désourdy
Bromont | Cowansville | Granby

15\$ pour les 12 ans et plus (moins de 12 ans gratuit)

Vedettes: Lamborghini Aventador - Huracan Gallardo (+ de 1200 HP)- Viper (+1100 HP)
Ferrari 430 - Audi R8 - Porsche 911 Turbo
Corvette Z06 -ZR1 - Nissan GTR - AMG GTS
ET UNE CENTAINE D'AUTRES!

DRAG 1KM EXOTIQUES & DE PERFORMANCE
TOURS HÉLIOPÈRES ET EXOTIQUES - EXPOSITIONS

CULTURE

Non à la guerre

L'exposition la plus importante de Jean Côté



«Lorsqu'on regarde la télévision, qu'on lit les journaux, la guerre est toujours présente. Ça m'interpelle et ça m'a donné envie de me questionner», déclare l'artiste granbyen, Jean Côté. (Photo:TC Media-Éric Patenaude)

ANDRÉANNE TURMEL

ARTS. L'artiste Jean Côté présente son exposition «Non à la guerre» au Centre culturel France-Arbour depuis quelques jours. Un accomplissement important, selon le peintre qui travaille sur le projet depuis 2013.

Pour Jean Côté, la guerre est un thème important à aborder. «Lorsqu'on regarde la télévision, qu'on lit les journaux, la guerre est toujours présente. Ça m'interpelle et ça m'a donné envie de me questionner.»

Malgré le fait que l'exposition est en préparation depuis trois ans, certaines des toiles et des sculptures datent de plus de dix ans. Une des premières œuvres qui a inspiré l'artiste à créer à partir du thème de la guerre date de 2003. Montréal, Amsterdam a été conçu entièrement dans un avion. «J'ai récupéré un journal qui traînait sur un banc de l'aéroport de Paris et j'ai fait du découpage directement dans l'avion», décrit l'artiste. Le journal en question avait «La guerre» inscrit sur l'une des pages, avec une image d'un enfant, se souvient Jean Côté.

Au total, plus de 30 peintures et sculptures seront exposées au Centre culturel France-Arbour. M. Côté aime travailler avec différentes textures pour une même œuvre. On peut d'ailleurs observer sur ses toiles des munitions de fusil, du métal et du papier, mélangés à de la peinture. «C'est lorsque j'ai vu ce genre d'éléments par terre que je me suis dit que j'allais faire une série de tableaux avec ce style», explique le peintre.

En entrevue, Jean Côté a exprimé qu'il ne souhaite pas passer de messages précis avec ses œuvres, même si le sujet l'interpelle personnellement. «Les toiles parlent par elles-mêmes. C'est au spectateur de regarder et de se poser les questions, de trouver le message.»

Selon l'artiste, Non à la guerre n'est pas que noire. Il a pris soin d'y incorporer des pièces sur la paix et l'espoir, «pour faire un ensemble».

L'exposition Non à la guerre sera accessible au grand public jusqu'au 5 juin. Le vernissage aura lieu le dimanche 15 mai à 13h. L'artiste et vice-présidente du regroupement Les artistes pour la paix, Judi Richards, sera présente pour l'occasion. Par la suite, l'exposition se déplacera au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Jean Côté espère que son travail pourra voyager à travers le Québec.

TRAVAILLEURS – CONSTRUCTION

Cours de sécurité pour les chantiers de construction

pour l'obtention de la carte de sécurité

Seulement 4 jours !!

Début : 28 mai 2016
(2 fins de semaine)

450 777-3177 • 1 800 989-3177



SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
VILLE
GARNISON

350 ANS
DE FIERTÉ
MILITAIRE

DU 14 AU 20 MAI 2016

OUVERT AU GRAND PUBLIC

- **Journée portes ouvertes à la Garnison Saint-Jean**
Samedi 14 mai de 9 h à 16 h
ÉVÈNEMENT FAMILIAL
- **Spectacle militaire et feux d'artifice au CMR Saint-Jean**
Vendredi 20 mai à 19 h
ÉVÈNEMENT FAMILIAL
- **Aussi au programme :**
Grand défilé, messe, colloque, gala et autres activités.



Pour plus de détails sur les événements, consultez le mon350e.com

Desjardins présente

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
1666
2016
FORT DEPUIS
350 ANS

LES FÊTES DU 350^e SONT POSSIBLES GRÂCE À

BANQUE NATIONALE transdev

Saint-Jean HYUNDAI

boom tc • MEDIA

FIÈRE PARTENAIRE

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

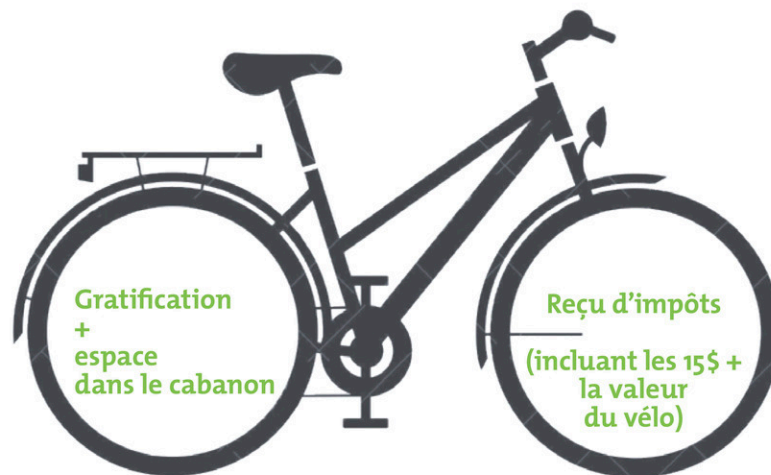


Donnez,
c'est gagnant!

Faites le don de votre vieux vélo + 15\$

à  Cyclonordsud

Et obtenez instantanément...



Vos points de chute:

Boutique Cycles St-Onge
450, rue St-luc
Granby [450 378-5353]

www.cyclonordsud.org/pointsdechute

CYCLES
St-Onge

Théâtre Sauvageau: 35 ans de théâtre accessible et de qualité

ROMY QUENNEVILLE-GIRARD
romy.quenneville-girard@t.ct

THÉÂTRE. La Compagnie de Théâtre Sauvageau souligne ses 35 ans cette année. En plus de présenter dans une dizaine de jours sa nouvelle pièce *L'Étiquette*, elle reviendra sur toutes ces années à colorier le paysage de Waterloo par une saynète comique et historique.

Les 20, 21, 27 et 28 mai, la compagnie de théâtre présente *L'Étiquette* de Françoise Dorin, à la Maison de la culture de Waterloo. Le sketch portant sur les 35 ans de la compagnie de théâtre précèdera chacune des représentations. C'est le comédien Michel Cormier, porte-parole de la compagnie pour l'occasion, qui l'a écrit.

Dans *L'Étiquette*, la fille des Montardu, une famille friande de bonne bouffe et de rigolades, et

le fils des Caporet, une famille cultivée et un brin sérieuse, sont amoureux.

Or, les deux familles sont ennemies. L'histoire semble familière? C'est juste puisque *L'Étiquette* est une version contemporaine de *Roméo et Juliette*.

Louise-Marie Dion signe la mise en scène. Cette dernière peut compter sur une équipe composée de neuf acteurs, tous provenant de la région.

Aux yeux de la metteuse en scène, la Compagnie de théâtre Sauvageau se distingue de par son accessibilité et sa qualité.

Louise-Marie Dion soutient que les comédiens et comédiennes de sa troupe ont du talent. «On a mis la barre haute pour la qualité et on la maintient», s'exclame-t-elle. Ces derniers répètent *L'Étiquette* depuis janvier, à raison d'une rencontre par semaine.

EMBARQUEZ AVEC NOUS!

20 MAI 2016

activité de clôture de saison RALLYE HAUTE-YAMASKA

À NE PAS MANQUER (PLACES LIMITÉES)

Accueil 7h45
Départ 8h15
Retour 11h45
M 30\$ | NM 45\$

Lieu de rencontre



ST-CHRISTOPHE
Hôtel-Boutique & Spa
255, RUE DENISON EST

Partenaire MAJEUR



Desjardins
Gestion de patrimoine
VALEURS MOBILIÈRES

GROUPE JFS 450-777-8004

Au retour

COCKTAIL & TAPAS

Piccolo du St-Christophe

AUTOBUS NOLISÉ RFAQ
GRANBY • BROMONT

Inscription via le site internet dans le calendrier ou
Josée au 450 994-3855
www.rfaq.ca

REÇU EN LIGNE Lors des inscriptions. Paiement en ligne ou sur place par chèque, en argent ou par crédit
Toute annulations moins de 48 hrs avant l'activité sera facturée.



Sonia Bouthiette
Courtier immobilier agréé

C. 450.776.9990
B. 450.378.4120
sonia.bouthiette@remax-quebec.com

Estimation gratuite

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE

2%
Sans certaines conditions

20 ans d'expérience!



Audrey Laflamme, LLB, DDN
Notaire et conseillère juridique

Me Audrey Laflamme, notaire
251, rue Robinson Sud, Granby
Tel : 450-877-1508
Fax: 450-877-1509
laflamme.a@notarius.net
www.notaire-laflamme.com



Leilani Piette, avocate

- Droit familial
- Droit civil et construction
- Droit commercial

Gaudet ♦ Cabanac ♦ Piette
Avocats

lpiette@gaudetavocats.com • 450 777-1070



Dre Geneviève Payette
podiatre

CLINIQUE PODIATRIQUE DE GRANBY

450 991-4117
66, rue Court, bureau 214, Granby
www.cliniquepodiatriquegranby.ca



CARSTAR
Carrosserie et vitres d'auto

Un accident est si vite effacé !

France Choinière
propriétaire

CARSTAR Arsenault

450 378-1956 • 1538 Principale, Granby
www.carstar.ca



Réfri-Ozone Inc.

Votre spécialiste en traitement de l'air et du froid

Climatisation & Réfrigération
Industriel • Commercial • Résidentiel
450 375-3429
R.B.Q.: 8102-5363-13

MITSUBISHI ELECTRIC
Climatisation et Chauffage

BOSCH

www.refri-ozone.com



Nathalie St-Onge
Conseillère en solutions médias

Granby Express

publi soc tc MEDIA | NOUVELLES

INFORMATION | DISTRIBUTION | PRODUITS NUMÉRIQUES

450 777-4515 p.3231
nathalie.st-onge@tc.tc
www.granbyexpress.com

ACCOMPAGNEMENT ET CONFIANCE D'UN EXPERT EN PLACEMENT



ANDRÉE COUTURE
Conseillère en placement
Groupe JFS
andree.couture@vmd.desjardins.com
www.groupejfs.com

Succursale Granby
450 777-8004, poste 5122014
Succursale Cowansville
450 263-2014 ou 1 855 263-7555

Desjardins
Gestion de patrimoine
VALEURS MOBILIÈRES

Desjardins Gestion de patrimoine Valeurs mobilières est un nom commercial utilisé par Valeurs mobilières Desjardins inc. Valeurs mobilières Desjardins inc. est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).

Complice de vos souvenirs!



www.robiart.com

Julie Robillard
M.photog.Em. MPA SPA
450 378.7772

SUITS

LES DEUX FONT LA PAIRE
SAISON 2



© 2012 Universal Cable Productions. Tous droits réservés.

DÉTESTABLE
MOI 2



LISTE NOIRE

HUNGER GAMES:
L'EMBRASEMENT

RAPIDES ET
DANGEREUX
6

HISTOIRE D'HORROR
COVER

À TRAVERS LE TEMPS

LES AVENTURES DE
TINTIN



DISPONIBLE DES LE 8 AVRIL

KARINE VANASSE
BLUE MOON
SÉRIE ORIGINALE
club illico

LES SONS OF
ANARCHY
Saison 3

SÉRIE ORIGINALE
club illico

KARL
& MAX

LE CHALET

PASSEZ 00

1^{ER} MOIS GRATUIT
club illico

FILMS ET SÉRIES
À VOLONTÉ
POUR 9,99 \$/MOIS*

ABONNEZ-VOUS
SUR LA TÉLÉ AU CANAL 900 OU SUR ILLICO.TV/CLUB



L'INFINIMENT
MIEUX

* Cette offre d'une durée limitée s'adresse aux clients Résidentiel qui s'abonnent à Club illico et qui n'ont jamais profité de l'offre du premier mois gratuit. Requiert un abonnement mensuel de 9,99 \$ pour accéder à Club illico par illico nouvelle génération, illico.tv ou clubillico.com sur le Web et la tablette. La disponibilité des films et des séries diffère selon les plateformes et peut être modifiée en tout temps. Le visionnement de contenu en ligne requiert un accès Internet et entraîne la consommation de données, qui sont à la charge du client. L'abonnement confère le droit d'accéder à une partie du contenu sur la plateforme télé numérique, qui requiert un abonnement à illico nouvelle génération. illico nouvelle génération est offert là où la technologie le permet. Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent.

BOOMERS

Génération active

Granby
Express

tc • MEDIA



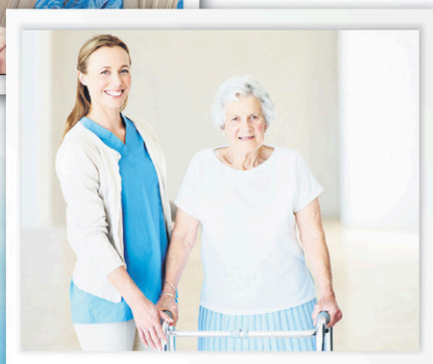
SANTÉ
COURVILLE

VÉRITABLE MILIEU DE VIE POUR LES AÎNÉS

«Le cœur qui aime et les mains qui donnent»



- Des soins infirmiers 24 sur 24
- Un véritable milieu de vie où il fait bon vivre
- Des repas délicieux que vous aurez le temps de savourer
- Une foule d'activités adaptées à vos goûts et capacités



- Chambres privées avec salle de bain
- Activités
- Salle de réception & jardins extérieurs
- Systèmes de sécurité, de communication, de cloches d'appel, etc.



WATERLOO
450 539-1821

Depuis 1935
Une équipe dévouée offrant soins et services attentionnés

www.santecourville.com

LAVAL
450 627-7990

Me Ève Bellefleur

Notaire

- Immobilier
- Copropriété
- Testament
- Mandat
- Corporatif
- Droit des successions



Centre professionnel
agn

T.: 450 777-1100 • F.: 450 777-5506
474, Desjardins Sud, Granby
15, boul. Bromont, local 100, Bromont

BOOMERS *Génération active*

Êtes-vous fait pour les voyages organisés?

Toronto, New York, Paris, Marrakech, Pékin, Sydney... vous voulez voir le monde! Devriez-vous opter pour des voyages organisés? Très populaires et de plus en plus diversifiés, ces derniers pré-

sentent de nombreux avantages. Mais comme chaque médaille a son revers, assurez-vous que la formule vous convient vraiment avant de vous lancer dans l'aventure!

Les inconvénients

Les principaux inconvénients des voyages organisés sont le manque d'intimité et d'autonomie : être constamment en groupe peut devenir irritant pour certains, et les horaires souvent très chargés ne vous permettent pas de voyager à votre rythme ou de vous attarder dans les endroits qui vous plaisent. Les visites se concentrent d'ailleurs généralement sur les lieux les plus touristiques, ce qui permet moins le contact avec la population locale.

Les avantages

Hébergement, transport, itinéraire, guide... toute la logistique est prise en charge par les organisateurs! Et, en cas de problème, vous obtenez facilement de l'aide. De plus, comme presque tout est organisé d'avance, il est facile d'établir votre budget — ces voyages permettent d'ailleurs souvent de profiter de rabais de groupe. Enfin, les voyages organisés offrent, dans un cadre sécuritaire, un bon survol de la destination choisie et sont une belle occasion de vous faire des amis et de partager vos passions, surtout s'il s'agit d'un voyage thématique.

Vous pouvez vivre avec ces inconvénients? Assurez-vous de choisir un voyage qui répond à vos besoins tout en respectant vos limites et informez-vous sur ce qui est inclus dans le prix de base : les options sont parfois nombreuses... et coûteuses!



Hébergement, transport, itinéraire, guide : dans un voyage organisé, vous n'avez pas à vous soucier de la logistique!

fourrures Denis Hivon inc.

C'est le temps de L'ENTREPOSAGE!

TOUT le magasin est en vente

De 35% à 70%

(sauf les nouveautés printemps)

VENEZ VOIR NOS COLLECTIONS PRINTEMPS CUIR ET IMPERMÉABLES

La SEULE voûte réfrigérée sur place de la région

- ENTREPOSAGE de fourrures
- Spécialiste en RECYCLAGE de fourrure, RÉPARATION et NETTOYAGE
- CUEILLETTE à domicile GRATUITE (Granby et région)

69, rue Drummond, Granby 450 372-3434
Suivez-nous sur Facebook www.denishivonfourrures.com

LES GRANDES CONFÉRENCES de la Société Alzheimer

Lundi, 6 juin 2016 à 19 h
au Théâtre des Tournesols
331, chemin Brosseau, Cowansville
Gratuit pour les membres
20 \$ pour les non-membres

Présence de Monsieur Marcel Sabourin

Inscrivez-vous dès maintenant **450 777-3363**

LA Société Alzheimer GRANBY ET RÉGION

L'APPU MONTÉRÉGIE POUR LES PROCHES AIDANTS DÉJANÉS

Théâtre DES TOURNESOLS

Granby Express

Imprimerie Gil

M105

www.alzheimer.ca/fr/granby

Centre Dentaire & Implantologie Dr Martin Hogue



Dr M. Hogue, DMD

Profitez des bienfaits de l'implantologie dentaire.



906, rue Principale, bureau 200, Granby • Tél. : 450 375-0903



Vieillessement actif : mode d'emploi



Les boomers doivent demeurer les piliers de leur famille et être des modèles pour les générations montantes.

Par Sophie Gagnon

Dans le mot «vieillir», il y a «vie». L'expression «vieillessement actif», de plus en plus populaire, est donc chargée de sens. Ce concept inclut toutes sortes de façons de rester branché sur la vie malgré l'avancée en âge, sur les plans professionnel, familial, social et personnel. Voici comment.

Être actif peut se traduire par une présence ininterrompue sur le marché du travail, à temps plein ou partiel, le début d'une seconde carrière à l'heure de la retraite, etc. Cela peut aussi vouloir dire une autre forme d'engagement, le bénévolat, permettant de prendre une part tout aussi active à la vie de la communauté, mais autrement. Les boomers peuvent notamment militer au sein d'organismes de défense des droits des personnes âgées, de façon à renforcer la chaîne de solidarité visant à enrayer

des fléaux de société comme la maltraitance, l'âgisme, la pauvreté, l'exclusion sociale, etc. Cette façon idéale de vieillir inclut également une participation significative à la vie familiale. En effet, les boomers doivent demeurer les piliers de leur famille tout au long de leur vie et, ainsi, être des modèles pour les générations montantes, notamment par leur dévouement à titre de proches aidants.

Le vieillissement actif, c'est aussi prendre toutes les mesures qui s'imposent pour demeurer autonome, chez soi, le plus longtemps possible. Cette autonomie passe notamment par la pratique de loisirs actifs, c'est-à-dire des sports, des voyages, des activités récréatives et culturelles, qui contribuent au maintien d'une bonne santé physique et mentale.

Alors, êtes-vous prêt à relever le défi du vieillissement actif?



LES RÉSIDENCES
DISTINCTION
www.lesresidencesdistinction.com

POUR LE RESPECT DES PERSONNES ÂGÉES

MILIEU CONVIVAL, STIMULANT ET SÉCURITAIRE.

Les repas sont préparés avec soin et servis à votre table.

Soins 24 heures / 24

Services inclus

- Présence Infirmière 7 jours
- 3 repas par jour
- Entretien ménage
- Entretien de la literie

- Activités
- Service de navette hebdomadaire pour sortie magasinage
- Câble fourni

Service disponibles avec frais supplémentaires

- Gestion de la médication
- Aide au bain (ou toilette partielle)
- Accompagnement lors des repas

Bâtisse équipé de gicleurs à 100%



PAVILLON LEDUC
WWW.PAVILLONLEUDUC.COM

610, rue Lebrun, Granby
450 777-4005



PAVILLON DU PARC
WWW.PAVILLONLEUDUC.COM

175, av. du Parc, Granby
450 375-0184

Patricia Messier
Podologue
Plus de 20 ans d'expérience

Les Podologues affiliés de Québec

- Taille des ongles
- Amincissement des ongles épais
- Prévention de l'ongle incarné
- Réduction des cors, callosités, crevasses aux talons
- Attention particulière aux pieds diabétiques
- Conseils de prévention et d'entretien des pieds et ongles

Sur rendez-vous du lundi au jeudi

146, rue Alexandra, Granby
450 372-5252

EXAMEN DE LA VUE
PAR UNE OPTOMETRISTE

- Lunettes
- Lentilles cornéennes
- Prix compétitifs
- Produits de qualité

Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur

CENTRE VISUEL LISE DUCHESNE, O.O.D.
À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 19 ANS!

53 Drummond - Granby
450 777-3372

CHEZ NOUS l'achetez, pas payez! accord D Desjardins

VOYAGES LUCIE RAÏCHE
Détenteur d'un permis du Québec

Voyages de Groupe accompagné

Septembre 2017
Italie
2 semaines Informez-vous

MEXIQUE 28 Novembre 2016
SÉJOUR GOLF ET PLAGE 6^e Edition
Melia Cozumel 4*

- Formule inclut chambre jardin et vue mer avec frigo disponible
- Golf illimité / carte obligatoire \$ 31usd par jour
- Une des plus belles plages de Cozumel sable blanc fin
 - Transport du sac de golf inclus
- Bienvenue au aux golfeurs et non golfeurs
- Vol avec Air Canada / Vacances Air Canada

Place limitée, **reste 12 places**

THAÏLANDE Partez avec moi le 17 mars au 02 avril 2017
L'EXOTIQUE, LE PAYS DES SOURIRES

- Circuit de 9 nuits en hébergement 4*
- 4 nuits en hôtel 5* à la Plage de Phuket
 - 1 nuit à Doha
- Vol avec Qatar / Circuit Transat découverte
- Formule presque tout inclus / repas-visite et bien plus

Place limitée, **reste 10 places seulement**

Veillez communiquer avec nous pour connaître nos programmes | Conseillère à votre service depuis 1982.

450 372-3335 • 571, rue Boivin, Granby • www.voyageslucieraiche.com

CHRONIQUE : DÉMYSTIFICATION par Julie Girardot

Préarrangements et tranquillité d'esprit

Bien des gens que je rencontre au quotidien sont mal à l'aise, voire même terrifiés à l'idée de devoir choisir leurs dernières volontés. Rassurez-vous, ces rencontres sont souvent l'occasion d'un tête-à-tête avec vous-même et vous permettent de prendre des décisions éclairées, calmement, sans émotivité ni aucune pression.

C'est aussi une façon de sécuriser votre famille quant aux décisions à prendre au moment de votre décès et éviter ainsi les tensions au sein de votre famille, en diminuant les conflits potentiels face aux biens et services retenus ainsi qu'au budget que vous désirez y consacrer. C'est une manière de vous assurer que vos volontés seront connues et respectées, tout en délestant vos proches d'une charge financière et émotive en pleine période de deuil.

Vous pouvez payer les frais en totalité ou par versements, au tarif d'aujourd'hui, évitant ainsi la hausse des coûts. Les préarrangements funéraires sont une valeur sûre : nos procédures sont soumises à une loi administrée par l'Office de la protection du consommateur ainsi que la Loi sur les arrangements préalables et de sépulture. L'institution financière informe le signataire du contrat de la réception des fonds, afin de garantir que l'argent est bel et bien placé en fidéicommiss. C'est pourquoi les prix des biens et services choisis au complexe funéraire sont gelés à la signature du contrat et sont indexés annuellement selon l'indice des prix à la consommation (IPC). Cette indexation permet donc au complexe funéraire de vous offrir les mêmes biens et services au moment du décès.

Vous avez des questions? N'hésitez pas à nous les communiquer, il nous fera plaisir de vous répondre.



Girardot & MÉNARD
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Mme Julie Girardot, propriétaire

Pour l'amour de la vie...
le Complexe Funéraire Girardot & Ménard,
une approche humaine.

470, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9G2
www.girardot-menard.com
450 372-4498 • 450 372-3422

Perruques

La Coifferie Nancy

SPÉCIALITÉ
Prothèses capillaires
et perruques médicales
pour hommes et femmes

Consultation
Gratuite



Nancy Roger, prop.
Sur rendez-vous s.v.p.

104, Mariette, St-Alphonse
450 372-4367



Physiothérapie
MIREILLE BOISLAND

— Soyez au sommet de vos rapacités —

- ◆ Plan adapté à vos besoins
- ◆ Exercices que vous pouvez facilement reproduire à la maison
- ◆ Disponibilité de jour et de soir

Mireille Boisland
physiothérapeute

Membre de l'ordre de la
physiothérapie du Québec

450 405-4549
1041, rue de la Roche, Granby

www.physiomb.ca

BOOMERS *Génération active*

Les soins pharmaceutiques, vous connaissez?

Le pharmacien joue un rôle de premier plan lorsqu'il est question de votre santé. Parce qu'il est un spécialiste du médicament, le pharmacien est en mesure d'analyser les prescriptions d'un médecin afin de s'assurer que vous recevez un traitement adéquat et sécuritaire.

Grâce aux soins pharmaceutiques, le pharmacien fait tout ce qu'il peut pour améliorer votre qualité de vie. Il surveille de près votre dossier patient, il collabore avec les autres professionnels qui prennent soin de vous et, le cas échéant, il peut même initier ou ajuster un médicament s'il en a reçu l'ordonnance.



Grâce aux soins pharmaceutiques, le pharmacien fait tout ce qu'il peut pour améliorer votre qualité de vie.

Avez-vous déjà été au comptoir d'une pharmacie avec une prescription en main? Vous êtes-vous demandé ce qui se passait lorsque vous remettiez votre ordonnance? Pourquoi deviez-vous attendre quelques minutes? Avant de vous remettre un médicament, le pharmacien met en branle un processus d'évaluation rigoureux. Ainsi, lorsqu'il prend connaissance du médicament prescrit, il doit vérifier s'il est approprié à votre condition. Est-ce le bon dosage? Prenez-vous d'autres médicaments qui pourraient entrer en interaction avec cette nouvelle prescription? Y a-t-il des risques d'effets secondaires pour lesquels il faudra intervenir? En fait, le pharmacien passe au travers une série de questions qui lui permettent d'analyser la pertinence de prendre ce médicament : cette analyse porte le nom de soins pharmaceutiques.

Au Québec, plus de 8600 pharmaciens s'occupent de fournir des soins pharmaceutiques à la population. De ce nombre, plus de 70 % d'entre eux œuvrent directement dans les pharmacies de quartier. Pour maintenir votre santé, n'hésitez pas à les consulter!

Respirez profondément!

Ça peut paraître cliché, mais c'est vrai : la beauté vient d'abord et avant tout de l'intérieur, de ce qu'une personne dégage lorsqu'elle est bien dans sa peau. Le yoga favorise cette harmonie entre soi et le monde, ce calme qui fait tant défaut dans notre société et qui agit comme un aimant sur autrui. Les femmes d'âge mûr sont très nombreuses à l'avoir découvert! Ainsi deviennent-elles de plus en plus belles, une respiration profonde à la fois...

Toutefois, il y a plusieurs styles de yoga et il faut trouver celui qui nous convient le mieux. En effet, bien qu'il se pratique la plupart du temps en douceur, le yoga peut aussi bien s'apparenter à la relaxation et à la méditation qu'à être particulièrement intense. C'est notamment le cas du fameux yoga « chaud », qui se déroule dans une pièce surchauffée à plus de 35 °C... Battements cardiaques élevés et transpiration abondante garantis!

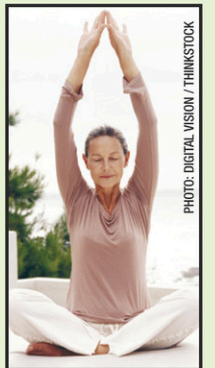


PHOTO: DIGITAL VISION / THINKSTOCK

Prendre part à une séance de yoga, c'est mettre le tumulte du quotidien sur pause et revenir à l'essentiel. C'est reprendre contact avec son corps en se concentrant sur sa respiration et sur l'exécution de postures qui, de surcroît, améliorent la souplesse et la force musculaire.

L'essayer, c'est l'adopter!

Nul besoin d'avoir des habiletés particulières pour s'inscrire à un cours de yoga. Seule consigne : porter des vêtements confortables.

Avant de vous inscrire à une session complète, il est donc de mise de profiter de la séance d'essai gratuite offerte par plusieurs centres de yoga. Namaste!



Robert Cabana d.d. CENTRE DE SANTÉ DENTAIRE



Pensez à votre
santé
Croquez
dans la vie!

PLUS DE 14 000 PROTHÈSES RÉALISÉES

Retrouvez vos dents de jeunesse
avec de solides prothèses sur implants dentaires

Voici notre équipe de dentisterie
générale pour mieux répondre
à vos demandes.

Rendez-vous en soirée disponible.

- PROTHÈSE DE PRÉCISION ET SUR IMPLANTS
- FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES



Robert Cabana, d.d.
Denturologiste

Dr. Éric Chatelain
Chirurgien - Dentiste

Dre Yasmine Zeinou-Fyaz
Dentiste généraliste

Nathalie Gagnon
Hygiéniste dentaire

Consultez une équipe de plus de 39 ans d'expérience! 450 372-6511 114, rue St-Charles Sud, Granby
www.robertcabana.com

LISE WATIER

Age Control Supreme

100% DES FEMMES ONT CONSTATÉ
UNE RÉDUCTION DE LEURS RIDES.

JEUDI
Journée des aînés
(65 ans et plus)
20%* de rabais
sur prix régulier

*Certaines conditions s'appliquent



PHARMAPRIX

GALERIES DE GRANBY 40, RUE ÉVANGÉLINE | 450 378-9946

« L'EAU SEULE EST
ÉTERNELLE. »



AQUAMATION
Le Sieur

QU'EST-CE QUE C'EST L'AQUAMATION ?

- ✓ Utilise l'eau plutôt que le feu
- ✓ N'utilise aucun acide
- ✓ L'eau ne bout pas (96°C)
- ✓ Un choix environnemental judicieux
- ✓ Moins dispendieux que la crémation
- ✓ Il ne restera que les os

Comparaison écologique

Par corps	Aquamation	Crémation
Émission Co2 (kg)	1 (dans l'eau)	160
Gaz naturel Utilisé (m ³)	0	92
Électricité Utilisée (kWh)	9	29

Contactez-nous pour
plus d'information



SEULS LES TISSUS HYDROLYSÉS RETOURNENT À L'ÉCOSYSTÈME, TOUS LES OS RESTERONT ET SERONT MIS DANS UNE URNE SOUS FORME DE POUSSIÈRES.

LE SEUL PROCÉDÉ 100% ÉCOLOGIQUE AU QUÉBEC POUR LA DISPOSITION DES CORPS.

AUCUN GASPILLAGE D'EAU, CAR CETTE EAU AURAIT SIMPLEMENT PU CONTINUER SON CHEMIN DANS LA RIVIÈRE.

LES PRODUITS CHIMIQUES UTILISÉS SONT LES MÊMES QUE CEUX UTILISÉS PAR LES USINES POUR LE TRAITEMENT DES EAUX.

Venez nous rencontrer
pour plus d'information.

Résidence funéraire de Waterloo
5140, rue Foster, Waterloo
450 539-5551

Complexe funéraire de Granby
60, boulevard Pie-IX, Granby
450 777-1414

info@lesieur.ca
Voyez la vidéo explicative au :
www.aquamation.ca

TOUT NOUVEAU TOUT TECHNO



MODÈLE PREMIER RS ILLUSTRÉ

LOUEZ LA TOUTE NOUVELLE CRUZE L 2016
POUR L'ÉQUIVALENT DE

44\$ /SEM.¹ PENDANT **48** MOIS **995\$** VERSEMENT INITIAL

BASÉ SUR UNE LOCATION AUX 2 SEMAINES DE 88\$. COMPREND 500\$ DE PRIME SUR DEMANDE D'UNE CARTE GM ET LE TRANSPORT.



APPLICATION
TÉLÉ-ACCÈS²



SERVICE ONSTAR AVEC
CONNEXION WI-FI 4G LTE³



VIDANGES D'HUILE
SANS FRAIS⁴

Fonctionne avec
Apple CarPlay

android auto

LA TOUTE NOUVELLE CRUZE 2016

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

LA PROTECTION CHEVROLET – 5 ANS – 160 000 KM⁴
GROUPE MOTOPROPULSEUR / ASSISTANCE ROUTIÈRE

CHEVROLET



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs Cruze (1BR69-1SM). Transport (1 600\$) et taxe de climatisation (100\$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, frais d'inscription au RDPRM (46\$), assurance et taxes applicables en sus. 1. Location selon un prix à l'achat de 17 055\$ pour la Cruze L 1SM. Les montants calculés par semaine sont basés sur les paiements aux deux semaines indiqués ci-dessus à un taux de 1,5% (104 paiements). Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16\$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. Le prix à l'achat et les paiements à la location ci-dessus tiennent compte d'une prime de 500\$ accordée sur demande d'une carte GM. Prix du véhicule illustré à titre indicatif seulement: 26 590\$. 2. Offert sur certains modèles Chevrolet 2016 avec certains appareils Apple, Android, BlackBerry et Windows. Un plan de services OnStar en vigueur est requis. Les services varient selon l'appareil, le modèle, certaines conditions ainsi que le type de plan de services que vous avez. Veuillez consulter le site onstar.ca pour savoir quels véhicules sont dotés de cette fonction et connaître les limitations liées au système et d'autres détails. Un système de démarrage à distance installé en usine est requis. 3. Nécessite un appareil mobile compatible, un abonnement au service OnStar et un forfait de données. Visitez onstar.ca pour obtenir les données cartographiques et connaître les détails et les restrictions du service. Les services et la connectivité peuvent varier selon le modèle et les conditions. Service OnStar avec connexion 4G LTE offert sur certains véhicules et dans certains marchés. Le client doit accepter les modalités et la déclaration de confidentialité d'OnStar (y compris les modalités logicielles) pour utiliser le service. 4. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de cartes GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. GM Canada se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez Chevrolet.ca.

434, rue Rivière, Cowansville • 450 263-1541
rocheleauchevrolet.com • Suivez-nous sur

Les grands rendez-vous de l'été

Plusieurs grandes activités automobiles occupent le calendrier estival québécois. Voici une liste des incontournables en ordre chronologique.

JEAN-FRANÇOIS SAVOIE

guideautoweb.com



JUIN

Le Grand Prix de Formule 1 du Canada revient chaque année au circuit Gilles-Villeneuve sur l'île Notre-Dame à Montréal la deuxième fin de semaine de juin. Les bolides rugiront donc du 10 au 12 juin, mais la métropole vibrera toute la semaine à la passion automobile. De nombreuses activités en ville sont organisées, principalement sur les rues Crescent et Peel et dans la Petite Italie.

JUILLET

Le Granby international du 29 au 31 juillet en est à sa 35^e édition. La capitale de la voiture ancienne a attiré l'an dernier plus de 30 000 amoureux de l'automobile en trois jours. En plus des 2 000 voitures exposées, 400 hot rods, voitures modifiées et des 100 voitures vendues à l'encan sur place, vous pouvez profiter des 450 kiosques du marché aux puces.

AOÛT

Le Grand Prix de Trois-Rivières offre deux fins de semaine de courses de haut niveau. Du 6 au 14 août, le parc de l'Exposition accueillera 12 séries différentes comme la série de stock-car NASCAR Pinty's, le Championnat du monde de Rallycross de la FIA, les monoplaces de la Formule 1600 ou encore la coupe Micra.

SEPTEMBRE

Fort de son succès de l'an dernier, le Guide de l'auto présente sa 2^e édition du Super Auto Show au circuit ICAR. La fin de semaine du 10 et 11 septembre, tout ce qu'il y a de plus important dans le domaine automobile au Québec se donne rendez-vous à Mirabel pour deux jours d'activités variées : l'exposition Guide de l'auto organisée par le club des Voitures anciennes du Québec, des tours de piste en voitures exotiques, des essais de voitures neuves, un immense défilé, des concours d'accélération, etc.



Photo : Marc-André Gauthier

PEU IMPORTE VOTRE DESTINATION

Circulez en toute quiétude et soyez assurés de l'expertise d'assurances Malouin pour un choix responsable de votre police d'assurance.

St-Césaire 1 888 MALOUIN
Bedford 1 800 363-4545
Brossard 450 672-2883

ARTHUR MALOUIN L'ÉTÉ
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET DE SERVICES FINANCIERS

MALOUINASSURANCE.CA

ÉVÈNEMENT

BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS

OFFRES LIMITÉES
JUSQU'AU 31 MAI

RABAIS DE 3000 \$
À L'ACHAT AU COMPTANT

LA TRACTION INTÉGRALE LA PLUS ABORDABLE AU CANADA*

IMPREZA 2016 4 PORTES OU 5 PORTES

72 PAIEMENTS BIMENSUELS À PARTIR DE

108 \$
BIMENSUEL, TAXES EN SUS.

LOCATION **36 MOIS**

OBTENEZ 500 \$ EN ACCESSOIRES*

Subaru Granby

1289 Principale, Granby

450 372-2007

www.subarugranby.com

*La Impreza 2016 est la voiture avec traction intégrale la plus abordable au Canada, basé sur le prix PDSF. Prix PDSF à partir de 21 705 \$ (taxes en sus) pour la Impreza 2.0i 4 portes 2016 (GF 120) à transmission manuelle, frais de transport et de préparation (1 595 \$) la surcharge sur le climatiseur (100 \$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. *L'offre « Obtenez 500 \$ en accessoires » est disponible à l'achat, à la location ou au financement de la Impreza 2016. Si les accessoires choisis par le client sont d'une valeur supérieure à 500 \$, le montant excédentaire devra être assumé par le client. Taxes et installation non incluses. L'offre est valide jusqu'au 31 mai 2016. L'offre ne s'applique qu'aux ventes et locations conclues entre le 1^{er} et le 31 mai 2016. AL'offre « Recevez un rabais de 3 000 \$ à l'achat au comptant » est disponible à l'achat au comptant de la Impreza 2016. À l'achat à partir de 21 705 \$ (taxes en sus) pour la Impreza 2.0i 4 portes 2016 (GF 120) à transmission manuelle et de 22 605 \$ (taxes en sus) pour la Impreza 2.0i 5 portes 2016 (GG 120) à transmission manuelle. Les frais de transport et de préparation (1 595 \$ / 1 595 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$ / 100 \$) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$ / 15 \$) sont inclus. L'offre est valide jusqu'au 31 mai 2016. L'offre ne s'applique qu'aux ventes au comptant conclues entre le 1^{er} mai et le 31 mai 2016. **Les offres à la location s'appliquent aux modèles Impreza 2.0i 2016 4 portes (GF 120) à transmission manuelle / Impreza 2.0i 2016 5 portes (GG 120) à transmission manuelle. 72 paiements bimensuels de 108 \$ / 108 \$ pour un terme de 36 mois et 2 452,50 \$ / 2 447,75 \$ en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 2 961,18 \$ / 2 955,72 \$ (taxes incluses). Les offres ne sont pas applicables aux modèles illustrés. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de pré-livraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. (Photo(s) à titre indicatif seulement). Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Les offres sont disponibles sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Les offres sont en vigueur jusqu'au 31 mai 2016. Certaines conditions s'appliquent. 1. Les participants admissibles doivent confirmer l'attribution d'un diplôme dans les quatre mois suivant l'achat, ou avoir obtenu un diplôme dans l'année en cours ou dans les deux années civiles précédentes à l'issue d'un programme de baccalauréat universitaire ou d'un programme collégial de deux ans (minimum de 48 semaines) dans un établissement reconnu. La remise est applicable seulement aux véhicules neufs non immatriculés. Limite à vie d'une seule remise au diplômé par acheteur admissible. Le véhicule doit être immatriculé au nom du diplômé. La remise aux diplômés est cumulative à la plupart des incitatifs offerts aux consommateurs par Subaru Canada Inc., mais ne peut être combinée à aucune remise ou réduction d'emploi. L'offre est non transférable. 2. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'IHS attribue à chaque véhicule une cote « bonne », « acceptable », « moyenne » ou « faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Premier choix sécurité + 2016, un véhicule doit obtenir une cote « bonne » aux essais de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuis-tête ainsi qu'une cote « bonne » à l'essai de collision frontale à faible chevauchement. Les véhicules doivent aussi offrir, en équipement optionnel, un système d'alerte de collision avant et/ou un système de freinage automatique (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « avancée » ou « supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Pour plus de détails, rendez-vous au ihs.org. 3. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 4. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, alg.com. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. >6781086

MAZDA DE GRANBY



RÉCIPIENDAIRE DU
PRIX DISTINCTION 2016!



GOÛTEZ A LA PERFORMANCE SKYACTIV!



CX-3 2016
VÉHICULE UTILITAIRE CANADIEN
DE L'ANNÉE SELON L'AJAC

NOUVEAU PRIX

**AUTOMATIQUE, CLIMATISEUR
ET GROUPE ÉLECTRIQUE**

LOCATION
59\$
PAR SEMAINE

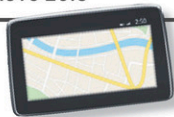
0\$
COMPTANT

SYSTÈME DE NAVIGATION
+ GRATUIT!



MAZDA 3 2016
MEILLEUR ACHAT, VOITURES COMPACTES
SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2016

SYSTÈME DE NAVIGATION
GRATUIT!
SUR LES AUTRES VERSIONS



LOCATION 36 MOIS
38\$
PAR SEMAINE

775\$ COMPTANT



CX-5 2016
MEILLEUR ACHAT, VUS COMPACTS
SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2016

SYSTÈME DE NAVIGATION
GRATUIT!
SUR LES AUTRES VERSIONS



LOCATION
65\$
PAR SEMAINE

0\$
COMPTANT

**RÉGULATEUR DE VITESSE,
CLIMATISEUR
ET GROUPE ÉLECTRIQUE**

VOUS PRÉFÉREZ
ACHETER?

FINANCEMENT
À L'ACHAT
À PARTIR DE

0% + GARANTIE KILOMÉTRAGE ILLIMITÉE!
SUR TOUS LES MODÈLES MAZDA 3, CX-3 ET CX-5 2016

SUIVEZ-NOUS



GROUPE BEAUCAGE MAZDA



COUREZ LA CHANCE DE
GAGNER 500\$ D'ESSENCE D'ICI LE 31 MAI!



MAZDA DE GRANBY.COM
1280, RUE PRINCIPALE 450 378-6222

Les vacances en VR: il faut savoir compter

Vous avez décidé de louer un véhicule récréatif ou une roulotte pour partir en vacances durant l'été. Vous allez épargner sur l'hébergement, vous n'aurez pas à défaire vos valises chaque soir et vous pourrez même faire votre popote à bord! Pour plusieurs, un VR, c'est la liberté.

DENIS DUQUET
guideautoweb.com



Toutefois, il faut planifier. Il y a le budget bien entendu. Un motorisé de Classe B de 24 pieds se loue 1 990 \$ par semaine en haute saison. Choisissez un modèle de Classe A, que les gens appellent un motorhome, et le prix moyen pour un 33 pieds est de 2 595 \$. Une roulotte compacte est une solution plus économique alors que le tarif de location est d'un peu moins de 800 \$ par semaine.

Ces véhicules sont loués avec une assurance et le plein d'essence. Au retour, vous devez remplir le réservoir du motorisé loué, sinon vous serez pénalisé. Et à quelques exceptions près, un permis de conduire ordinaire est requis pour piloter un véhicule récréatif motorisé. Une seule exigence : avoir 25 ans et plus.

À vous de calculer combien des vacances traditionnelles avec votre véhicule peuvent vous coûter avant de faire votre choix. Un motorisé est

généralement loué avec une autonomie hebdomadaire de 2 450 km en moyenne. Des frais sont à prévoir si vous dépassez ce total. Votre véhicule n'est pas exempt de coûts lui non plus. En plus du carburant, il faut comptabiliser 50 cents du kilomètre pour une voiture intermédiaire.

Il ne faut pas oublier que la plupart des campings chargent de 50 \$ à 70 \$ par nuit pour un véhicule motorisé. Il vous faut à chaque arrivée au camping vous connecter au réseau électrique.

Les vacances en véhicule récréatif ne plairont pas à tous. Mais pourquoi ne pas tenter l'expérience au moins une fois?



Pour la majorité des néophytes, un modèle de Classe B convient parfaitement, coûte moins cher à louer et est plus facile à conduire. Sans oublier une consommation de carburant moindre comparativement à un plus gros modèle de Classe A.

Photo : Mercedes-Benz Canada



L'événement de vente Rien que le meilleur.

Profitez de ce que notre gamme 2016 a de mieux à offrir grâce à 3 mensualités gratuites ou à 2 000 \$ de crédits en argent sur certains modèles.

Berline C 300 4MATIC 2016 PRIX TOTAL : 46 212 \$*

Taux à la location	Paiements mensuels	Recevez	Crédit en argent de
2,9 %**	368 \$***	3 mensualités [†] ou	2 000 \$ ^{††}
Bail de 39 mois	Versement initial 6 085 \$	gratuites	inclus

*Taxes en sus

Mercedes-Benz



Mercedes-Benz Granby 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226

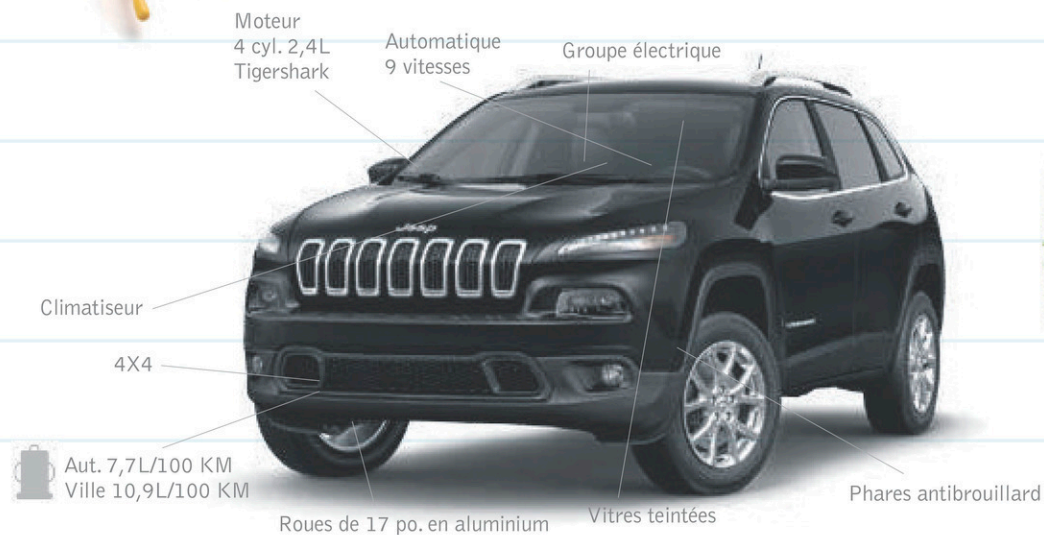
www.granby.mercedes-benz.ca

©Mercedes-Benz Canada Inc., 2016. Véhicule montré ci-dessus : Berline C 300 4MATIC 2016 avec Ensemble haut de gamme (3 700 \$), Ensemble sport (1 500 \$), Système d'éclairage haute performance à DEL (1 200 \$) et Jantes AMG de 19 po (500 \$); prix total de 53 112 \$. Offres de location et de financement basées sur les Berline C 300 4MATIC 2016, disponibles uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. *Le prix total de 46 212 \$ du véhicule annoncé comprend le PDSF et tous les frais applicables du concessionnaire. Exemple de location basé sur 368 \$ par mois pendant 45 mois avec versement initial ou reprise équivalente de 6 085 \$. Les frais de transport et de préparation de 2 245 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$, les droits de manutention écologique sur les pneus de 15 \$ et les frais du RDPRM de 52,49 \$ sont à payer au moment de la signature du bail. Première mensualité plus dépôt de garantie de 400 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 43 800 \$. Taux de location annuel de 2,9 %. Obligation totale : 25 405 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (des frais de 0,20 \$/km supplémentaire s'appliquent). **En tant que coût du crédit, l'incitatif de 2 000 \$ pour les clients payant comptant est uniquement offert aux clients qui ne financent pas ou qui ne louent pas une C 300 4MATIC 2016 par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz. †Les trois premières mensualités sont supprimées pour le modèle C 300 4MATIC jusqu'à concurrence de 450 \$ (incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location, et jusqu'à concurrence de 650 \$ (incluant les taxes) dans le cadre des programmes de financement. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, ainsi que taxes en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz de Granby pour connaître les détails ou appelez le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 31 mai 2016.

>6770750



947, rue Principale, Granby
450 378-9051 ext : 275



Vaste sélection de
RAM 1500, 2500 et 3500
www.granbychrysler.com

Vérification de l'alignement : 19,95 \$[†]



[†]Détails sur place. ©2016. Toute reproduction, totale ou partielle, sans le consentement de Raid est strictement interdite. Imprimée sur un papier 100 % recyclé.



Innové pour exalter



LA MARQUE AUTOMOBILE QUI CONNAÎT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU CANADA.

Selon le volume des ventes au détail des marques à gamme complète et calculé de façon continue sur une période de 12 mois.

LOCATION OU FINANCEMENT À PARTIR DE

0%[†]

JUSQU'À 36 MOIS SUR LES MODÈLES ROGUE SÉLECTIONNÉS

CHOISISSEZ PARMIS

NOS TROIS OFFRES GÉNÉREUSES

OBTENEZ JUSQU'À 1500\$[†] DE RABAIS MON CHOIX sur le Pathfinder

OU

2 MENSUALITÉS À NOS FRAIS^{**}

OU

GARANTIE PROLONGÉE SANS FRAIS[†]

Au financement ou à la location de modèles sélectionnés. Des conditions s'appliquent.

L'ÉVÉNEMENT MON CHOIX DE NISSAN



ROGUE

LOCATION à partir de **257\$[#]**

par mois pour 60 mois
Comptant initial de 0\$.

C'EST COMME PAYER **59\$^{**}**

par semaine
pour 260 semaines

Sur le Rogue S 2016 à traction avant.
Inclut le rabais Mon choix de 1 000 \$.



Rogue SL illustré avec Ensemble Privilège**



Juke à traction avant illustré avec couleur personnalisée, édition rouge**

JUKE

LOCATION à partir de **244\$[#]** par mois pour 60 mois
Comptant initial de 0\$.

C'EST COMME PAYER **56\$^{**}** / sem. pour 260 sem.

Sur le Juke SV 2016 à traction avant.
Inclut le rabais Mon choix de 750 \$.

MURANO

LOCATION à partir de **345\$[#]** par mois pour 60 mois
Comptant initial de 0\$.

C'EST COMME PAYER **80\$^{**}** par sem. pour 260 sem.

Sur le Murano S 2016 à traction avant.
Inclut le rabais Mon choix de 1 000 \$.



Murano Platine à TI Intuitive illustré**



Pathfinder SL illustré**

PATHFINDER

LOCATION à partir de **373\$[#]** par mois pour 60 mois
Comptant initial de 0\$.

C'EST COMME PAYER **86\$^{**}** par sem. pour 260 sem.

Sur le Pathfinder S 4x2 2016.
Inclut le rabais Mon choix de 1 500 \$.

PROPRIÉTAIRE DE NISSAN? NOTRE PROGRAMME FIDÉLITÉ A BEAUCOUP À VOUS OFFRIR**.

CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Ces offres sont en vigueur du 3 au 31 mai 2016, chez les concessionnaires Nissan participants. Les offres s'appliquent aux modèles 2016 sélectionnés en stock uniquement, sont exclusives et peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis et ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception des dollars d'exploitation additionnelles. Ces offres n'ont pas de valeur déductible au comptant. Le concessionnaire peut louer / vendre à prix moindre. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Pour les offres de location ci-dessus, le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du ROPRIM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et la signature du contrat. Les frais de transport et de livraison, les frais de transport (le cas échéant), les frais de fabrication et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont compris. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. † Location applicable pour le modèle Rogue S 2016 (V6R60 A400) à 1.9L. Offre, incluant le rabais Mon choix de 1 000 \$, disponible à un taux de location de 0% pour un terme de 36 mois, ce qui équivaut à un versement mensuel de 27 \$ avec 0 \$ en comptant initial et 0 \$ en dépôt de sécurité. Un rabais à la location de 100 \$ est inclus dans l'offre. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage supplémentaire à 0,10 \$ / km. Financement à l'achat pour le modèle Rogue S 2016 (V6R60 A400) à 1.9L, selon un prix de vente de 25 843 \$ et à un taux de financement de 0% pour un terme de 36 mois, ce qui équivaut à un versement mensuel de 78 \$ avec 0 \$ en comptant initial (requis à la signature du contrat). Frais de crédit de 0 \$ pour une obligation totale de 23 643 \$ incluant le rabais Mon choix de 1 000 \$. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs en sus. + Le rabais Mon choix de 1 000 \$ / 750 \$ / 500 \$ / 300 \$ par mois, taxes incluses, à la location ou au financement à l'achat d'un des modèles neufs suivants: Rogue 2016 / Murano 2016 / Pathfinder 2016. Le montant des rabais sera accordé sur le prix de vente négocié avant les taxes. Des conditions s'appliquent. † Location à l'achat, à la location ou au financement à l'achat. Les deux (2) premiers paiements mensuels de location ou de financement, à l'achat. Les deux (2) premiers paiements des clients (incluant les taxes) seront déduits jusqu'à un maximum de 300 \$ / 375 \$ / 500 \$ / 750 \$ par mois, taxes incluses. Après les deux (2) premiers versements, le consommateur devra effectuer tous les versements réguliers prévus pour le reste de la durée du contrat. Les clients doivent recevoir l'approbation de NCF pour pouvoir louer un véhicule ou en financer l'achat. Le contrat d'achat, le contrat de location ou le contrat de financement doit être signé par le client. Les clients qui achètent au comptant ou dont l'achat n'est pas financé par Nissan Finance ne sont pas admissibles à ce choix. La garantie prolongée sans frais offerte à l'achat ou au comptant, au financement ou à la location pour les modèles neufs suivants: Rogue 2016 à traction avant / Rogue 2016 à traction avant / Juke 2016 / Murano 2016 / Pathfinder 2016 est valide jusqu'à 60 mois ou 100 000 km (selon la première de ces éventualités) à partir de la date d'entrée en vigueur et de zéro (0) km. Des conditions ou restrictions s'appliquent. La garantie prolongée sécuritaire Priorité Nissan (PSP), qui est administrée par Nissan Canada Extended Services Inc. (NCESI), dans toutes les provinces, NCESI est administrateur. Cette offre inclut le niveau de garantie de +1. L'offre de 257 \$ / 313 \$ / 373 \$ / 425 \$ / 475 \$ / 513 \$ / 563 \$ / 613 \$ / 663 \$ / 713 \$ / 763 \$ / 813 \$ / 863 \$ / 913 \$ / 963 \$ / 1 013 \$ / 1 063 \$ / 1 113 \$ / 1 163 \$ / 1 213 \$ / 1 263 \$ / 1 313 \$ / 1 363 \$ / 1 413 \$ / 1 463 \$ / 1 513 \$ / 1 563 \$ / 1 613 \$ / 1 663 \$ / 1 713 \$ / 1 763 \$ / 1 813 \$ / 1 863 \$ / 1 913 \$ / 1 963 \$ / 2 013 \$ / 2 063 \$ / 2 113 \$ / 2 163 \$ / 2 213 \$ / 2 263 \$ / 2 313 \$ / 2 363 \$ / 2 413 \$ / 2 463 \$ / 2 513 \$ / 2 563 \$ / 2 613 \$ / 2 663 \$ / 2 713 \$ / 2 763 \$ / 2 813 \$ / 2 863 \$ / 2 913 \$ / 2 963 \$ / 3 013 \$ / 3 063 \$ / 3 113 \$ / 3 163 \$ / 3 213 \$ / 3 263 \$ / 3 313 \$ / 3 363 \$ / 3 413 \$ / 3 463 \$ / 3 513 \$ / 3 563 \$ / 3 613 \$ / 3 663 \$ / 3 713 \$ / 3 763 \$ / 3 813 \$ / 3 863 \$ / 3 913 \$ / 3 963 \$ / 4 013 \$ / 4 063 \$ / 4 113 \$ / 4 163 \$ / 4 213 \$ / 4 263 \$ / 4 313 \$ / 4 363 \$ / 4 413 \$ / 4 463 \$ / 4 513 \$ / 4 563 \$ / 4 613 \$ / 4 663 \$ / 4 713 \$ / 4 763 \$ / 4 813 \$ / 4 863 \$ / 4 913 \$ / 4 963 \$ / 5 013 \$ / 5 063 \$ / 5 113 \$ / 5 163 \$ / 5 213 \$ / 5 263 \$ / 5 313 \$ / 5 363 \$ / 5 413 \$ / 5 463 \$ / 5 513 \$ / 5 563 \$ / 5 613 \$ / 5 663 \$ / 5 713 \$ / 5 763 \$ / 5 813 \$ / 5 863 \$ / 5 913 \$ / 5 963 \$ / 6 013 \$ / 6 063 \$ / 6 113 \$ / 6 163 \$ / 6 213 \$ / 6 263 \$ / 6 313 \$ / 6 363 \$ / 6 413 \$ / 6 463 \$ / 6 513 \$ / 6 563 \$ / 6 613 \$ / 6 663 \$ / 6 713 \$ / 6 763 \$ / 6 813 \$ / 6 863 \$ / 6 913 \$ / 6 963 \$ / 7 013 \$ / 7 063 \$ / 7 113 \$ / 7 163 \$ / 7 213 \$ / 7 263 \$ / 7 313 \$ / 7 363 \$ / 7 413 \$ / 7 463 \$ / 7 513 \$ / 7 563 \$ / 7 613 \$ / 7 663 \$ / 7 713 \$ / 7 763 \$ / 7 813 \$ / 7 863 \$ / 7 913 \$ / 7 963 \$ / 8 013 \$ / 8 063 \$ / 8 113 \$ / 8 163 \$ / 8 213 \$ / 8 263 \$ / 8 313 \$ / 8 363 \$ / 8 413 \$ / 8 463 \$ / 8 513 \$ / 8 563 \$ / 8 613 \$ / 8 663 \$ / 8 713 \$ / 8 763 \$ / 8 813 \$ / 8 863 \$ / 8 913 \$ / 8 963 \$ / 9 013 \$ / 9 063 \$ / 9 113 \$ / 9 163 \$ / 9 213 \$ / 9 263 \$ / 9 313 \$ / 9 363 \$ / 9 413 \$ / 9 463 \$ / 9 513 \$ / 9 563 \$ / 9 613 \$ / 9 663 \$ / 9 713 \$ / 9 763 \$ / 9 813 \$ / 9 863 \$ / 9 913 \$ / 9 963 \$ / 10 013 \$ / 10 063 \$ / 10 113 \$ / 10 163 \$ / 10 213 \$ / 10 263 \$ / 10 313 \$ / 10 363 \$ / 10 413 \$ / 10 463 \$ / 10 513 \$ / 10 563 \$ / 10 613 \$ / 10 663 \$ / 10 713 \$ / 10 763 \$ / 10 813 \$ / 10 863 \$ / 10 913 \$ / 10 963 \$ / 11 013 \$ / 11 063 \$ / 11 113 \$ / 11 163 \$ / 11 213 \$ / 11 263 \$ / 11 313 \$ / 11 363 \$ / 11 413 \$ / 11 463 \$ / 11 513 \$ / 11 563 \$ / 11 613 \$ / 11 663 \$ / 11 713 \$ / 11 763 \$ / 11 813 \$ / 11 863 \$ / 11 913 \$ / 11 963 \$ / 12 013 \$ / 12 063 \$ / 12 113 \$ / 12 163 \$ / 12 213 \$ / 12 263 \$ / 12 313 \$ / 12 363 \$ / 12 413 \$ / 12 463 \$ / 12 513 \$ / 12 563 \$ / 12 613 \$ / 12 663 \$ / 12 713 \$ / 12 763 \$ / 12 813 \$ / 12 863 \$ / 12 913 \$ / 12 963 \$ / 13 013 \$ / 13 063 \$ / 13 113 \$ / 13 163 \$ / 13 213 \$ / 13 263 \$ / 13 313 \$ / 13 363 \$ / 13 413 \$ / 13 463 \$ / 13 513 \$ / 13 563 \$ / 13 613 \$ / 13 663 \$ / 13 713 \$ / 13 763 \$ / 13 813 \$ / 13 863 \$ / 13 913 \$ / 13 963 \$ / 14 013 \$ / 14 063 \$ / 14 113 \$ / 14 163 \$ / 14 213 \$ / 14 263 \$ / 14 313 \$ / 14 363 \$ / 14 413 \$ / 14 463 \$ / 14 513 \$ / 14 563 \$ / 14 613 \$ / 14 663 \$ / 14 713 \$ / 14 763 \$ / 14 813 \$ / 14 863 \$ / 14 913 \$ / 14 963 \$ / 15 013 \$ / 15 063 \$ / 15 113 \$ / 15 163 \$ / 15 213 \$ / 15 263 \$ / 15 313 \$ / 15 363 \$ / 15 413 \$ / 15 463 \$ / 15 513 \$ / 15 563 \$ / 15 613 \$ / 15 663 \$ / 15 713 \$ / 15 763 \$ / 15 813 \$ / 15 863 \$ / 15 913 \$ / 15 963 \$ / 16 013 \$ / 16 063 \$ / 16 113 \$ / 16 163 \$ / 16 213 \$ / 16 263 \$ / 16 313 \$ / 16 363 \$ / 16 413 \$ / 16 463 \$ / 16 513 \$ / 16 563 \$ / 16 613 \$ / 16 663 \$ / 16 713 \$ / 16 763 \$ / 16 813 \$ / 16 863 \$ / 16 913 \$ / 16 963 \$ / 17 013 \$ / 17 063 \$ / 17 113 \$ / 17 163 \$ / 17 213 \$ / 17 263 \$ / 17 313 \$ / 17 363 \$ / 17 413 \$ / 17 463 \$ / 17 513 \$ / 17 563 \$ / 17 613 \$ / 17 663 \$ / 17 713 \$ / 17 763 \$ / 17 813 \$ / 17 863 \$ / 17 913 \$ / 17 963 \$ / 18 013 \$ / 18 063 \$ / 18 113 \$ / 18 163 \$ / 18 213 \$ / 18 263 \$ / 18 313 \$ / 18 363 \$ / 18 413 \$ / 18 463 \$ / 18 513 \$ / 18 563 \$ / 18 613 \$ / 18 663 \$ / 18 713 \$ / 18 763 \$ / 18 813 \$ / 18 863 \$ / 18 913 \$ / 18 963 \$ / 19 013 \$ / 19 063 \$ / 19 113 \$ / 19 163 \$ / 19 213 \$ / 19 263 \$ / 19 313 \$ / 19 363 \$ / 19 413 \$ / 19 463 \$ / 19 513 \$ / 19 563 \$ / 19 613 \$ / 19 663 \$ / 19 713 \$ / 19 763 \$ / 19 813 \$ / 19 863 \$ / 19 913 \$ / 19 963 \$ / 20 013 \$ / 20 063 \$ / 20 113 \$ / 20 163 \$ / 20 213 \$ / 20 263 \$ / 20 313 \$ / 20 363 \$ / 20 413 \$ / 20 463 \$ / 20 513 \$ / 20 563 \$ / 20 613 \$ / 20 663 \$ / 20 713 \$ / 20 763 \$ / 20 813 \$ / 20 863 \$ / 20 913 \$ / 20 963 \$ / 21 013 \$ / 21 063 \$ / 21 113 \$ / 21 163 \$ / 21 213 \$ / 21 263 \$ / 21 313 \$ / 21 363 \$ / 21 413 \$ / 21 463 \$ / 21 513 \$ / 21 563 \$ / 21 613 \$ / 21 663 \$ / 21 713 \$ / 21 763 \$ / 21 813 \$ / 21 863 \$ / 21 913 \$ / 21 963 \$ / 22 013 \$ / 22 063 \$ / 22 113 \$ / 22 163 \$ / 22 213 \$ / 22 263 \$ / 22 313 \$ / 22 363 \$ / 22 413 \$ / 22 463 \$ / 22 513 \$ / 22 563 \$ / 22 613 \$ / 22 663 \$ / 22 713 \$ / 22 763 \$ / 22 813 \$ / 22 863 \$ / 22 913 \$ / 22 963 \$ / 23 013 \$ / 23 063 \$ / 23 113 \$ / 23 163 \$ / 23 213 \$ / 23 263 \$ / 23 313 \$ / 23 363 \$ / 23 413 \$ / 23 463 \$ / 23 513 \$ / 23 563 \$ / 23 613 \$ / 23 663 \$ / 23 713 \$ / 23 763 \$ / 23 813 \$ / 23 863 \$ / 23 913 \$ / 23 963 \$ / 24 013 \$ / 24 063 \$ / 24 113 \$ / 24 163 \$ / 24 213 \$ / 24 263 \$ / 24 313 \$ / 24 363 \$ / 24 413 \$ / 24 463 \$ / 24 513 \$ / 24 563 \$ / 24 613 \$ / 24 663 \$ / 24 713 \$ / 24 763 \$ / 24 813 \$ / 24 863 \$ / 24 913 \$ / 24 963 \$ / 25 013 \$ / 25 063 \$ / 25 113 \$ / 25 163 \$ / 25 213 \$ / 25 263 \$ / 25 313 \$ / 25 363 \$ / 25 413 \$ / 25 463 \$ / 25 513 \$ / 25 563 \$ / 25 613 \$ / 25 663 \$ / 25 713 \$ / 25 763 \$ / 25 813 \$ / 25 863 \$ / 25 913 \$ / 25 963 \$ / 26 013 \$ / 26 063 \$ / 26 113 \$ / 26 163 \$ / 26 213 \$ / 26 263 \$ / 26 313 \$ / 26 363 \$ / 26 413 \$ / 26 463 \$ / 26 513 \$ / 26 563 \$ / 26 613 \$ / 26 663 \$ / 26 713 \$ / 26 763 \$ / 26 813 \$ / 26 863 \$ / 26 913 \$ / 26 963 \$ / 27 013 \$ / 27 063 \$ / 27 113 \$ / 27 163 \$ / 27 213 \$ / 27 263 \$ / 27 313 \$ / 27 363 \$ / 27 413 \$ / 27 463 \$ / 27 513 \$ / 27 563 \$ / 27 613 \$ / 27 663 \$ / 27 713 \$ / 27 763 \$ / 27 813 \$ / 27 863 \$ / 27 913 \$ / 27 963 \$ / 28 013 \$ / 28 063 \$ / 28 113 \$ / 28 163 \$ / 28 213 \$ / 28 263 \$ / 28 313 \$ / 28 363 \$ / 28 413 \$ / 28 463 \$ / 28 513 \$ / 28 563 \$ / 28 613 \$ / 28 663 \$ / 28 713 \$ / 28 763 \$ / 28 813 \$ / 28 863 \$ / 28 913 \$ / 28 963 \$ / 29 013 \$ / 29 063 \$ / 29 113 \$ / 29 163 \$ / 29 213 \$ / 29 263 \$ / 29 313 \$ / 29 363 \$ / 29 413 \$ / 29 463 \$ / 29 513 \$ / 29 563 \$ / 29 613 \$ / 29 663 \$ / 29 713 \$ / 29 763 \$ / 29 813 \$ / 29 863 \$ / 29 913 \$ / 29 963 \$ / 30 013 \$ / 30 063 \$ / 30 113 \$ / 30 163 \$ / 30 213 \$ / 30 263 \$ / 30 313 \$ / 30 363 \$ / 30 413 \$ / 30 463 \$ / 30 513 \$ / 30 563 \$ / 30 613 \$ / 30 663 \$ / 30 713 \$ / 30 763 \$ / 30 813 \$ / 30 863 \$ / 30 913 \$ / 30 963 \$ / 31 013 \$ / 31 063 \$ / 31 113 \$ / 31 163 \$ / 31 213 \$ / 31 263 \$ / 31 313 \$ / 31 363 \$ / 31 413 \$ / 31 463 \$ / 31 513 \$ / 31 563 \$ / 31 613 \$ / 31 663 \$ / 31 713 \$ / 31 763 \$ / 31 813 \$ / 31 863 \$ / 31 913 \$ / 31 963 \$ / 32 013 \$ / 32 063 \$ / 32 113 \$ / 32 163 \$ / 32 213 \$ / 32 263 \$ / 32 313 \$ / 32 363 \$ / 32 413 \$ / 32 463 \$ / 32 513 \$ / 32 563 \$ / 32 613 \$ / 32 663 \$ / 32 713 \$ / 32 763 \$ / 32 813 \$ / 32 863 \$ / 32 913 \$ / 32 963 \$ / 33 013 \$ / 33 063 \$ / 33 113 \$ / 33 163 \$ / 33 213 \$ / 33 263 \$ / 33 313 \$ / 33 363 \$ / 33 413 \$ / 33 463 \$ / 33 513 \$ / 33 563 \$ / 33 613 \$ / 33 663 \$ / 33 713 \$ / 33 763 \$ / 33 813 \$ / 33 863 \$ / 33 913 \$ / 33 963 \$ / 34 013 \$ / 34 063 \$ / 34 113 \$ / 34 163 \$ / 34 213 \$ / 34 263 \$ / 34 313 \$ / 34 363 \$ / 34 413 \$ / 34 463 \$ / 34 513 \$ / 34 563 \$ / 34 613 \$ / 34 663 \$ / 34 713 \$ / 34 763 \$ / 34 813 \$ / 34 863 \$ / 34 913 \$ / 34 963 \$ / 35 013 \$ / 35 063 \$ / 35 113 \$ / 35 163 \$ / 35 213 \$ / 35 263 \$ / 35 313 \$ / 35 363 \$ / 35 413 \$ / 35 463 \$ / 35 513 \$ / 35 563 \$ / 35 613 \$ / 35 663 \$ / 35 713 \$ / 35 763 \$ / 35 813 \$ / 35 863 \$ / 35 913 \$ / 35 963 \$ / 36 013 \$ / 36 063 \$ / 36 113 \$ / 36 163 \$ / 36 213 \$ / 36 263 \$ / 36 313 \$ / 36 363 \$ / 36 413 \$ / 36 463 \$ / 36 513 \$ / 36 563 \$ / 36 613 \$ / 36 663 \$ / 36 713 \$ / 36 763 \$ / 36 813 \$ / 36 863 \$ / 36 913 \$ / 36 963 \$ / 37 013 \$ / 37 063 \$ / 37 113 \$ / 37 163 \$ / 37 213 \$ / 37 263 \$ / 37 313 \$ / 37 363 \$ / 37 413 \$ / 37 463 \$ / 37 513 \$ / 37 563 \$ / 37 613 \$ / 37 663 \$ / 37 713 \$ / 37 763 \$ / 37 813 \$ / 37 863 \$ / 37 913 \$ / 37 963 \$ / 38 013 \$ / 38 063 \$ / 38 113 \$ / 38 163 \$ / 38 213 \$ / 38 263 \$ / 38 313 \$ / 38 363 \$ / 38 413 \$ / 38 463 \$ / 38 513 \$ / 38 563 \$ / 38 613 \$ / 38 663 \$ / 38 713 \$ / 38 763 \$ / 38 813 \$ / 38 863 \$ / 38 913 \$ / 38 963 \$ / 39 013 \$ / 39 063 \$ / 39 113 \$ / 39 163 \$ / 39 213 \$ / 39 263 \$ / 39 313 \$ / 39 363 \$ / 39 413 \$ / 39 463 \$ / 39 513 \$ / 39 563 \$ / 39 613 \$ / 39 663 \$ / 39 713 \$ / 39 763 \$ / 39 813 \$ / 39 863 \$ / 39 913 \$ / 39 963 \$ / 40 013 \$ / 40 063 \$ / 40 113 \$ / 40 163 \$ / 40 213 \$ / 40 263 \$ / 40 313 \$ / 40 363 \$ / 40 413 \$ / 40 463 \$ / 40 513 \$ / 40 563 \$ / 40 613 \$ / 40 663 \$ / 40 713 \$ / 40 763 \$ / 40 813 \$ / 40 863 \$ / 40 913 \$ / 40 963 \$ / 41 013 \$ / 41 063 \$ / 41 113 \$ / 41 163 \$ / 41 213 \$ / 41 263 \$ / 41 313 \$ / 41 363 \$ / 41 413 \$ / 41 463 \$ / 41 513 \$ / 41 563 \$ / 41 613 \$ / 41 663 \$ / 41 713 \$ / 41 763 \$ / 41 813 \$ / 41 863 \$ / 41 913 \$ / 41 963 \$ / 42 013 \$ / 42 063 \$ / 42 113 \$ / 42 163 \$ / 42 213 \$ / 42 263 \$ / 42 313 \$ / 42 363 \$ / 42 413 \$ / 42 463 \$ / 42 513 \$ / 42 563 \$ / 42 613 \$ / 42 663 \$ / 42 713 \$ / 42 763 \$ / 42 813 \$ / 42 863 \$ / 42 913 \$ / 42 963 \$ / 43 013 \$ / 43 063 \$ / 43 113 \$ / 43 163 \$ / 43 213 \$ / 43 263 \$ / 43 313 \$ / 43 363 \$ / 43 413 \$ / 43 463 \$ / 43 513 \$ / 43 563 \$ / 43 613 \$ / 43 663 \$ / 43 713 \$ / 43 763 \$ / 43 813 \$ / 43 863 \$ / 43 913 \$ / 43 963 \$ / 44 013 \$ / 44 063 \$ / 44 113 \$ / 44 163 \$ / 44 213 \$ / 44 263 \$ / 44 313 \$ / 44 363 \$ / 44 413 \$ / 44 463 \$ / 44 513 \$ / 44 563 \$ / 44 613 \$ / 44 663 \$ / 44 713 \$ / 44 763 \$ / 44 813 \$ / 44 863 \$ / 44 913 \$ / 44 963 \$ / 45 013 \$ / 45 063 \$ / 45 113 \$ / 45 163 \$ / 45 213 \$ / 45 263 \$ / 45 313 \$ / 45 363 \$ / 45 413 \$ / 45 463 \$ / 45 513 \$ / 45 563 \$ / 45 613 \$ / 45 663 \$ / 45 713 \$ / 45 763 \$ / 45 813 \$ / 45 863 \$ / 45 913 \$ / 45 963 \$ / 46 013 \$ / 46 063 \$ / 46 113 \$ / 46 163 \$ / 46 213 \$ / 46 263 \$ / 46 313 \$ / 46 363 \$ / 46 413 \$ / 46 463 \$ / 46 513 \$ / 46 563 \$ / 46 613 \$ / 46 663 \$ / 46 713 \$ / 46 763 \$ / 46 813 \$ / 46 863 \$ / 46 913 \$ / 46 963 \$ / 47 013 \$ / 47 063 \$ / 47 113 \$ / 47 163 \$ / 47 213 \$ / 47 263 \$ / 47 313 \$ / 47 363 \$ / 47 413 \$ / 47 463 \$ / 47 513 \$ / 47 563 \$ / 47 613 \$ / 47 663 \$ / 47 713 \$ / 47 763 \$ / 47 813 \$ / 47 863 \$ / 47 913 \$ / 47 963 \$ / 48 013 \$ / 48 063 \$ / 48 113 \$ / 48 163 \$ / 48 213 \$ / 48 263 \$ / 48 313 \$ / 48 363 \$ / 48 413 \$ / 48 463 \$ / 48 513 \$ / 48 563 \$ / 48 613 \$ / 48 663 \$ / 48 713 \$ / 48 763 \$ / 48 813 \$ / 48 863 \$ / 48 913 \$ / 48 963 \$ / 49 013 \$ / 49 063 \$ / 49 113 \$ / 49 163 \$ / 49 213 \$ / 49 263 \$ / 49 313 \$ / 49 363 \$ / 49 413 \$ / 49 463 \$ / 49 513 \$ / 49 563 \$ / 49 613 \$ / 49 663 \$ / 49 713 \$ / 49 763 \$ / 49 813 \$ / 49 863 \$ / 49 913 \$ / 49 963 \$ / 50 013 \$ / 50 063 \$ / 50 113 \$ / 50 163 \$ / 50 213 \$ / 50 263 \$ / 50 313 \$ / 50 363 \$ / 50 413 \$ / 50 463 \$ / 50 513 \$ / 50 563 \$ / 50 613 \$ / 50 663 \$ / 50 713 \$ / 50 763 \$ / 50 813 \$ / 50 863 \$ / 50 913 \$ / 50 963 \$ / 51 013 \$ / 51 063 \$ / 51 113 \$ / 51 163 \$ / 51 213 \$ / 51 263 \$ / 51 313 \$ / 51 363 \$ / 51

SPORTS

Baseball

Nombre d'inscriptions stable à Granby



MATHIEU MAJEAU
mathieu.majeau@tc.tc

ACTIVITÉ. Le baseball mineur a de nouveau la cote cette année à Granby, malgré des inscriptions stagnantes. 165 joueurs sont présentement inscrits pour la saison 2016. Un chiffre similaire à l'an dernier.

Le sport se porte bien aux yeux du président du baseball mineur de Granby, Ben Banachowski.

«Le nombre d'inscriptions pourrait augmenter quelque peu dans les prochaines semaines. Il reste des inscriptions à venir pour les niveaux atome et novice. Pour les niveaux moustique à midget, la période d'inscription est terminée. Nous avons aussi quelques places de disponibles pour la catégorie pee-wee», raconte en entrevue, M. Banachowski.

NEUF ÉQUIPES EN ACTION

Cette saison, neuf équipes de Granby participeront aux activités de la Ligue de baseball

amateur de la Vallée-du-Richelieu. Une équipe de catégorie moustique B s'ajoute cette année par rapport à 2015.

Les de 5 à 7 ans ne sont pas en reste, puisque le volet novice Timbits s'adresse à eux.

«Les joueurs de cette catégorie pratiquent les techniques du sport pour lancer la balle, frapper celle-ci, l'attraper et courir sur les buts. Les jeunes viennent au parc Choinière les mardis et jeudis à 18h15 tout au long de la saison», explique Ben Banachowski.

L'implication des bénévoles reste toutefois difficile. Le président du baseball mineur de Granby soutient que son organisation relève beaucoup de défis avec peu de bras. Selon lui, il y a de la place pour les bénévoles.

Du côté des arbitres et des marqueurs, le compte est bon.

«Nous avons 15 arbitres et 15 marqueurs. De nouveaux arbitres arrivent à chaque année. Leur formation est débutée. Je salue la gestion de Jean-François Brouillard qui s'occupe des arbitres et du marquage», note celui qui est à la tête du baseball à Granby depuis plusieurs années.

Quant au budget des opérations, l'organisation assure être capable de le boucler. Il sert à payer le salaire des arbitres et des marqueurs ainsi que les formations des entraîneurs, des arbitres et des marqueurs de même que l'équipement.

UN TOURNOI PROVINCIAL

Un important tournoi provincial de niveau



Ben Banachowski, président de Baseball Granby. (Photo: TC Media-Archives)

atome A et B aura lieu à Granby du 27 juin au 3 juillet. L'événement se déroulera au parc Choinière et est ouvert à 24 équipes A et 24 équipes B. Cinq formations de Granby participeront à ce tournoi. Le président d'honneur est Sylvain Brunelle, de l'entreprise Cuisine Beaugard.

AU JEU!!!

La Ligue de baseball amateur de la Vallée-du-Richelieu débutera ses activités le 16 mai prochain. Les différentes équipes ont débuté leurs pratiques à l'extérieur. Les sélections finales auront lieu au cours des prochains jours.

«Les jeunes sont en mode préparation depuis un mois déjà. Ils ont pratiqué pendant le mois d'avril à l'intérieur, au Complexe Artopex et à l'école Verbe Divin», affirme M. Banachowski.

CONCEPT LUKO
MARCHÉ LUKO DE L'ARMOIRE
www.conceptluko.com

ICI VOUS ÊTES CHEZ LE MOINS CHER!
PRIX DÉFIANT TOUTES COMPÉTITIONS

SAINT-HYACINTHE
6400, rue Étienne Racine
450 799-1515

GRANBY
1196, rue Principale
450 991-2236

LOTS DE PORTES SECONDES EN CHÊNE
SEULEMENT **49\$**

MOULURES CADRAGES SEMI-ZEN
199\$ /7 pieds
Régulier 4,99\$
Jusqu'à épuisement des stocks.

NOUS FABRIQUONS VOS ARMOIRES DE CUISINE OU DE SALLE DE BAIN SUR PLACE.
APPORTEZ VOS MESURES

GRAND CHOIX
DE PLANCHERS FLOTTANTS, BOIS FRANC ET VINYLE 12mm

VASTE CHOIX DE VASQUES EN PORCELAINE ET EN VERRE
à partir de **49\$**

BIENVENUE AUX CONTRACTEURS
Cliquez l'aime sur

RONA
L'ENTREPÔT

RONA

C'EST PAYANT DE GRATTER

SAMEDI 14 MAI SEULEMENT, ÉCONOMISEZ

DE **10%** À **100%**

sur tous vos achats en magasin* de 100\$ ou plus (avant taxes).

*S'applique sur les produits à prix régulier seulement. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Certaines exclusions s'appliquent.

C'EST PAYANT DE GRATTER: Cette offre est en vigueur seulement le samedi 14 mai 2016 dans tous les magasins participants. Grattez et obtenez un rabais de 10% à 100% sur tout achat d'une valeur minimale de 100\$ ou plus, avant taxes, sur une seule facture. En magasin seulement. Applicable uniquement sur la marchandise achetée par paiement comptant, par carte de débit ou de crédit. Applicable aussi aux produits livrés et/ou installés si le tarif exigé pour la livraison et/ou installation est payé en totalité au moment de l'achat. Les coûts des différents services offerts en magasin tels que l'installation, la livraison, la location, le service de coupe, etc. ne sont pas admissibles. L'achat d'électroménagers, de cartes-cadeaux, les commandes spéciales, les achats portés au compte d'un client et les achats effectués par des clients ayant une entente contractuelle spécifique avec RONA ne sont pas admissibles. Ne s'applique pas aux achats faits antérieurement ni aux mises de côté. L'offre est non monnayable. Ne peut être jumelée à aucune autre offre, vente, promotion, rabais, offre de milles de récompenses Air Miles en prime ou offre incitative de RONA Avantages. Cette promotion s'adresse à tous les résidents d'âge légal du Canada. Limite d'une carte à gratter par transaction, par client, par famille, par jour, jusqu'à épuisement des cartes. Pour être valide, la carte doit être grattée par la caissière ou le caissier après l'enregistrement des achats et la question mathématique doit être correctement résolue. Aucun achat requis. SI LE SCEAU DE LA CARTE À GRATTER EST DÉCOUVERT OU ALTÉRÉ, LA CARTE N'EST PLUS VALIDE. Les cartes demeurent la propriété de RONA et doivent être remises au moment de la transaction. RONA, les filiales, les associés, les employés, les directeurs, les cessionnaires, les agents, les représentants ou les personnes avec qui ils sont domiciliés ne peuvent participer au concours et déclinent toute responsabilité pour toute blessure ou tout dommage matériel survenu à la suite de l'attribution des prix relativement à cette promotion. Cette promotion est assujettie à toutes les lois fédérales et provinciales ainsi qu'aux règlements municipaux. Au Québec, un différend quant à l'organisation ou à la conduite d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux afin qu'il soit tranché. Un différend quant à l'attribution d'un prix peut être soumis à la Régie uniquement aux fins d'une intervention pour tenter de le régler. Distribution des rabais sur une base de 1 000 cartes: 925 rabais de 10%, 40 rabais de 15%, 24 rabais de 20%, 7 rabais de 25%, 3 rabais de 50% et 1 rabais de 100%. Certaines conditions s'appliquent. Renseignements chez les magasins participants. Question mathématique: 50 + (20 x 2) - 30 ÷ 2 = _____.

Ce qu'il faut savoir...

Trois élèves de chez nous remportent le Concours d'essai littéraire Optimiste



Mélissa Mongeon, du Collège Mont-Sacré-Cœur (1^{re} place Club de Granby), Allyson Roberge-Lachance de l'école Haute-Ville (2^e place Club de Granby), Antonina Morris (3^e place Club de Granby), ainsi que Delphine Breton du Collège Mont-Sacré-Cœur (1^{re} place Club du Canton), ont récemment remporté le Concours d'essai littéraire du Club Optimiste de Granby qui avait comme thème « Prêcher par l'exemple : mythe ou réalité ». Les lauréates ont reçu une marque de reconnaissance ainsi qu'un prix en argent pour leur participation. Les essais des deux gagnantes de la première place du Club Optimiste de Granby et du Canton-de-Granby seront soumis au District-Sud du Québec pour être jugés avec des lauréats d'autres clubs Optimistes. Les grands vainqueurs à l'échelon des districts recevront chacun une bourse d'études post-secondaires de 2 500 \$. Le gagnant du concours au district participera ensuite au concours international. Il recevra une plaque gravée et sera publié dans le magazine l'Optimiste.

Deux projets de Val-des-Cerfs lauréats du 18^e Défi OsEntreprendre pour la Montérégie

Le 28 avril dernier a eu lieu, au Centre Multisports de Vaudreuil-Dorion, le gala régional du 18^e Défi OsEntreprendre, jusqu'à tout récemment connu sous le nom de Concours québécois en entrepreneuriat. La Montérégie a de quoi être fière de sa relève entrepreneuriale qui sera représentée lors de la grande finale nationale du Défi le 16 juin prochain à Québec par 11 projets entrepreneuriaux étudiants. Parmi ces lauréats, notons la présence de deux projets issus de Val-des-Cerfs, soit le Papier Cadeau Écolo de l'école Saint-François-d'Assise, de même que le Projet Compost du Centre régional intégré de formation (Pavillon St-Benoit). L'événement s'est déroulé sous la présidence d'honneur de Patrick Rozon, directeur général et artistique du ZooFest. Bravo à tous les lauréats et tout particulièrement aux élèves de Val-des-Cerfs!



Guillaume Roberge, Alice Breton, Élise Daigle, Evan Arcand-Demers.

Crédit photo : Josiane Farand

ÉVÉNEMENT D'APPRÉCIATION - DES CLIENTS

DU 13 AU 16 MAI 2016

40% DE RABAIS

dans tous les magasins-entrepôts, les magasins de détail et en ligne

Code de bon en magasin : 6AGRBFKFF | Pour trouver un magasin, visitez reebok.ca

*Offre valide dans les magasins de détail et les magasins-entrepôts Reebok au Canada et sur le site reebok.ca. Offre d'une durée limitée. Jusqu'à épuisement des stocks. Certaines exclusions s'appliquent. Exclut les produits déjà soldés. Les modèles peuvent varier en fonction du point de vente. L'offre ne s'applique pas aux transactions antérieures. L'escompte ne peut être jumelé avec d'autres promotions ou codes de promotions. L'offre commence sur le site reebok.ca le 13 mai 2016 à 12 h 01 (HE) et se termine le 16 mai 2016 à 23 h 59 (HP). L'offre ne s'applique pas aux commandes de produits Your Reebok. La garantie du meilleur prix ne s'applique pas aux commandes antérieures. Cette promotion s'applique uniquement sur les commandes intérieures canadiennes passées sur le site reebok.ca. Les produits associés à la LNH et à l'UFC ne font pas partie de la promotion.



Ça travaille mieux avec

Carolina

En semaine dès 9h



SPORTS

Le Canada à la course

MATHIEU MAJEAU
mathieu.majeau@tc.tc

EXPLOIT. Parcourir le Canada à la course. Voilà le défi auquel participeront Jean-Christophe Renaud, 25 ans, de Waterloo, et Christopher Gagné, 19 ans, de Stukely-Sud. Les deux coureurs vont entreprendre cette aventure au début de l'année 2017.

Jean-Christophe Renaud et Christopher Gagné sont des passionnés de course à pied depuis plusieurs années.

«Mes parents ont été entraîneurs d'athlétisme ici à Waterloo depuis quelques années. Ils m'ont embarqué là-dedans et je suis devenu coach à mon tour», raconte Jean-Christophe Renaud.

Pour sa part, Christopher Gagné a commencé à courir en étant entraîné par Jean-Christophe sur une piste d'athlétisme. Il s'est adonné à faire du cross-country et de la course sur route par la suite.

Après des discussions entre les deux jeunes hommes, ils en sont venus à la conclusion que

le summum de la course à pied était de traverser le Canada. Les deux partagent cette ambition et ce rêve.

«L'idée de courir le pays a commencé à germer lorsque j'avais 14 ans. À cette époque, j'avais vu une affiche de Terry Fox. J'ai fait des recherches sur lui. Je me suis dit, un jour, je ferai comme lui et je traverserai le Canada. Ça adonne que c'est maintenant», souligne Christopher Gagné.

UN DÉFI CHAQUE SEMAINE

Jean-Christophe Renaud et Christopher Gagné vont débiter cette traversée le 14 janvier 2017 du côté de Saint-Jean de Terre-Neuve, dans les Maritimes. Leur parcours va se conclure 7 500 kilomètres plus loin à Vancouver en Colombie-Britannique. Le défi se fera d'est en ouest sur une période de dix mois.

«On prévoit courir l'équivalent de cinq marathons par semaine, ce qui équivaut à plus ou moins 200 kilomètres de façon hebdomadaire», déclare Jean-Christophe Renaud.

UN ENTRAÎNEMENT RIGOUREUX

Les deux jeunes coureurs ont commencé à s'entraîner depuis six mois. Celui-ci va se poursuivre au cours des prochains mois de façon plus intensive. Actuellement, ils s'entraînent à courir 100 kilomètres par semaine et la cadence sera augmentée d'ici la fin de l'été.

«On court à raison de cinq jours par semaine avec deux jours de repos. Cet été, on veut combiner la course et le vélo afin d'améliorer notre musculature», raconte le jeune homme de Stukely-Sud.



Jean-Christophe Renaud et Christopher Gagné vont parcourir le Canada à la course dès janvier 2017. (Photo:TC Media-Mathieu Majeau)

«Il faut y aller graduellement. Le corps doit s'adapter. On n'a pas le choix. Jusqu'à maintenant, ça va bien. Il faut que ça continue comme ça. Les deux, on a un bagage de course. Je pratique ce sport depuis huit ans. Nous avons un bon fond», ajoute son acolyte, Jean-Christophe Renaud.

SE FAIRE CONNAÎTRE

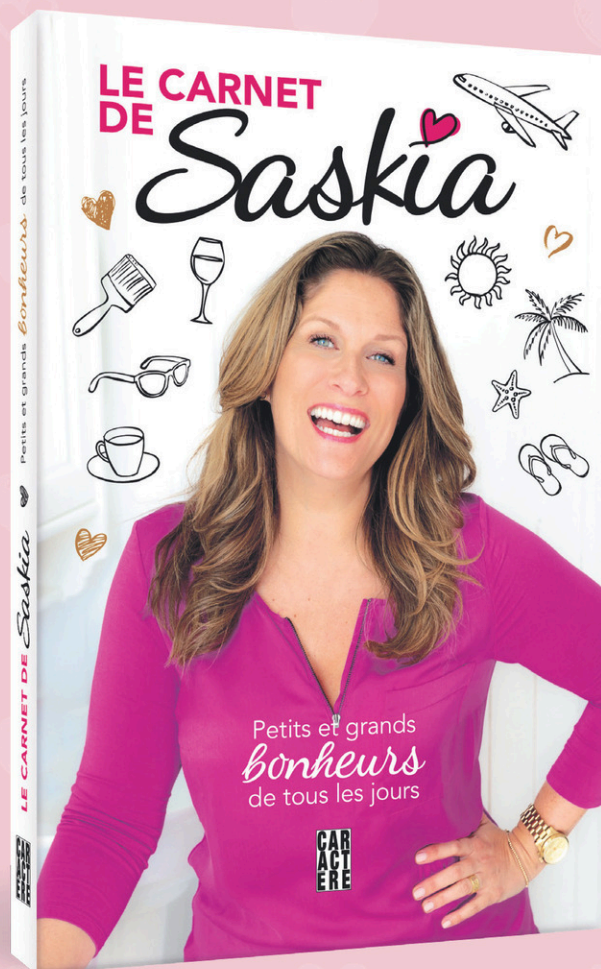
La population pourra suivre la préparation et le défi de ces deux athlètes. Sous le nom «Cours pour ta vie», Jean-Christophe Renaud et Christopher

Gagné sont présents sur les réseaux sociaux comme Facebook, Twitter ainsi qu'Instagram.

«Le but premier, c'est d'avoir du plaisir pendant la traversée. Nous ne voulons pas que ça devienne lourd. On veut que les gens voient que nous avons du plaisir même si on court énormément et que c'est difficile mentalement et physiquement», conclut le jeune homme originaire de Waterloo.

Par ailleurs, le conseil municipal de Waterloo a offert un appui financier de 5 000 \$ aux deux athlètes.

PRÉVENTION SUICIDE
450.375.4252
1 866 APPELLE



Confidences, anecdotes, trucs et conseils...

Un vrai coup de pouce pour l'estime de soi!

En vente partout où l'on vend des livres
tcmedialivres.com

CARACTÈRE

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée: lundi 9h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

105 Propriétés à vendre | 105 Propriétés à vendre

PRO immobilier & hypothèque inc.
 Agence immobilière et hypothécaire

Réjean Choquet - Courtier immobilier
 - Courtier hypothécaire

Immobilier - Résidentiel - Commercial

À partir de **2%***
 *Certaines conditions s'appliquent.

Estimation Gratuite

Hypothécaire

Je vous garantis un prêt hypothécaire sur mesure qui répondra à vos besoins!

nosadresses.com

380, rue St-Jaques, Bureau 303, Granby
 TÉL.: 450 521-6803 • REJEANCHOQUET.COM

Ma Mission, Votre Satisfaction!

RE/MAX Professionnel inc.
 Agence immobilière

À partir de **2%***
 *Certaines conditions s'appliquent

Service Français - Anglais

Ronnie Gladu
 Courtier immobilier résidentiel

Cell.: 450 775-4850
 Bur.: 450 378-4120

Pour le service que vous méritez...
 ...Et la fierté de me référer!

120 Visites libres | 160 Terrains / Terres à vendre

VISITE LIBRE: Cowansville: duplex 5-1/2 bas, 3-1/2, haut, 15 mai, 13:00 à 16:00, 316 Albert, J2K 2W7, 514-364-3928

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Etangs, sentiers, paysages magnifiques, 17,500\$ et plus. Financement disponible par le vendeur 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

125 Maisons mobiles

COWANSVILLE: 127 Décarie, 4 chambres + bureau, garage, rénovations majeures 2014-2015, (toiture, armoires, fenêtres, finition sous-sol), planchers marbre/porcelaine, 159,500\$. 514-575-7365

FARNHAM: Plusieurs terrains. Près aréna, école, polyvalente, piscine, dépanneur, garderie, IGA et rivière. Unifamilial ou triplex. Très rare et bien placés. 4.50\$/pi.ca. et plus. 10 min A-10. 450-531-2396

205 Logements / appartements à louer

!!! 3-1/2, 5-1/2, Granby, dans triplex, impeccables, planchers flottant, terrain paysager. 514-951-7727

!! LOGEMENT !!
 Rue des Orchidées, Farnham. Construction récente, 5-1/2, cabanon. Pas d'animaux. 790\$. Libre immédiatement. 514-502-1949, 450-357-1794

! À partir de 3-1/2 480\$, 4-1/2 550\$ AU COEUR DU VILLAGE À SUTTON Spacieux, ascenseur, aspirateur central, salle de lavage, concierge. 450-538-5641

! Ste-Sabine, grand 6-1/2, avec garage. Libre 1er juillet, 650\$/mois. Pas de chien. Références. 450-293-2370

SUTTON
 Logements 4-1/2, 5-1/2 À partir de 775\$/mois. Construction 2013 Concept aire ouverte. Plancher flottant. Entrées laveuse/ sècheuse et lave-vaisselle, cabanon, 1 stationnement, (possibilité d'un 2e). Idéal retraités ou jeune couple. www.clasiro.com 450-915-9750

* * Knowlton: 4-1/2, 3-1/2, propres, non-fumeurs. Références. Bons prix! 416-533-1440

* Farnham, beau grand 4-1/2, style condo haute gamme 2013, 336 Jacques Cartier Sud, tranquille, proximité école, parc. Climatiseur mural, aspirateur central, espace rangement extérieur, stationnements. Accès cour. 695\$. 1er juin, 514-235-3313

1er juin, Granby, grand 4-1/2, 1200 pi.ca. rez-de-chaussée, 720\$. À voir, 450-531-4114

3-1/2, 124 Boulevard Pierre-Laporte, Cowansville. Aspirateur central, a/c. Face hôpital, endroit tranquille. 495\$/mois. Libre 1er juin. Non-fumeurs, pas d'animaux. 450-531-8427

205 Logements / appartements à louer

2-1/2, 146, Hanson, Cowansville, sécurisé par caméra, eau chaude, déneigement, remise extérieure. Non-fumeurs, pas d'animaux. Références exigées. Libre. 4 5 0 - 2 6 6 - 5 4 2 6, 450-531-0261

3-1/2, 2e étage, 1er juillet, rue Caroline, Cowansville, triplex. Grand balcon privé. Accès cour. 425\$/mois. 450-558-1216

3-1/2 semi-meublé, demi sous-sol. 110 rue Nord, Cowansville. 460\$/mois. Libre immédiatement. Références demandées. Pas d'animaux. 450-263-6235, 450-775-5248

4-1/2, Farnham, style condo, 1er juillet, 665\$/mois, Sandy: 514-898-2731

4-1/2, Granby, climatisé, ascenseur/intercom, douche séparée, option garage. 550 Montée des Seigneurs. 5 1 4 - 7 7 4 - 3 6 6 5, 450-246-4320.

4-1/2, Granby, rue Principale 560\$/mois, 1 stationnement. Animaux acceptés. 1er juillet. 438-777-3456

4-1/2, haut duplex, 427 St-Edouard, Farnham, idéal pour personne seule ou couple, juillet, 450-776-0457

4-1/2, haut duplex, près lac Boivin, rue Landsdowne, Granby. 735\$/mois, eau chaude fournie. Personne tranquille. Libre 1er juillet. Références requises. 450-375-2697

4-1/2, refaits à neuf, 525\$-555\$. Libres immédiatement. Granby. 1 mois gratuit, 450-776-4031, 514-898-1399

4-1/2, rue Church, Cowansville. Rénové, entrées laveuse/ sècheuse, 1er juillet, pas d'animaux, non-fumeur, 560\$/mois, non chauffé. 514-518-7476

4-1/2, rue Swett, Granby, secteur Lac Boivin. Libre 1er juin, rangement intérieur, 1 place de stationnement, pas d'animaux. 525\$/mois, avec références. Nicole: 450-779-9679

5-1/2, 3e, St-Césaire, propre, planchers bois Pas d'animaux, libre, 580\$. belleyb@videotron.ca, enquête, 438-837-0537

205 Logements / appartements à louer

À Farnham, 3-1/2, r.d.c. à la campagne, chauffé, éclairé, terrasse. Libres immédiatement. 450-830-7636

À Venise, 4-1/2, planchers chauffant, grand balcon, vue sur le lac, pas d'animaux, libre 1er juin, 600\$. 450-244-5200, 438-349-2345

BEDFORD: 4-1/2, rénové, libre 1er juillet, 440\$/mois. 514-918-2391

BROMONT: 5-1/2 style condo, directement sur golf. Très luxueux, plafonds 9' chauffage, eau chaude, foyer gaz naturel. 2 patios vue panoramique. S.D.B. avec douche céramique. Climatiseur centrale. Cabanon, 2 stationnements. Références obligatoires. 1,250\$/mois. Libres immédiatement et 1er juillet 450-223-4653

COWANSVILLE! 3-1/2 (380\$); 4-1/2 (450\$); 5-1/2 (525\$); disponibles immédiatement. 514-581-2863 ou info@mackone.ca

COWANSVILLE 3-1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 470\$, 450-263-9871, 450-531-9871

COWANSVILLE: 130 Brown, grand 5-1/2 haut duplex, très tranquille, chauffé, eau chaude incluse, fraîchement rénové, cabanon, pas d'animaux. 765\$. Libre en juillet. Micheline: 514-253-5702

COWANSVILLE: 152 Hanson, grand 4-1/2, 1er étage, triplex récent, planchers céramique et flottant, cabanon, grand terrain, balcon, non-fumeurs, pas d'animaux, 1er juillet. Références. Idéal retraités ou semi-retraités. 730\$. 4 5 0 - 3 3 7 - 1 0 1 4, 1-438-990-6006

COWANSVILLE: 155, Nelson, grand 4-1/2, près services, lave-vaisselle inclus, 2 stationnements, remise, 590\$/mois. 450-263-7809

205 Logements / appartements à louer

COWANSVILLE: 206 rue Beaumont, haut duplex, 5-1/2, libre 1er juillet, cabanon, déneigement inclus, 660\$/mois. 450-522-3642

COWANSVILLE: 311 rue Rivière, beau grand 3-1/2 salle de lavage séparée, frais peint, libre immédiatement, 495\$, 450-405-3734, 1 visite et vous ne serez pas déçu.

COWANSVILLE: 4-1/2, Beaucoup de rangement, entrées laveuse/ sècheuse, remise, verdure, secteur tranquille, déneigement inclus, enquête de crédit, libre immédiatement. 450-775-1488

COWANSVILLE: 5-1/2, haut duplex, 158 Caroline, grand terrain clôturé, parfait pour petite famille. Pas d'animaux. Enquête crédit. Libre immédiatement 625\$, 450-775-1488

COWANSVILLE: grand 6-1/2, rue Elizabeth. Pas d'animaux. Références exigées. 750\$/mois. Libre 1er juillet. 450-263-7809

COWANSVILLE: rue Rivière, grand 4-1/2, cuisine rénovée, bois franc, entrée privée, rangement, 590\$. Libre juillet. Idéal personnes tranquilles. Pas de chien. 450-263-8627, 450-777-9803

FARNHAM, centre-ville: 3-1/2, meublé, eau chaude fournie, 460\$, 1er juin. 3-1/2, 440\$, 1er juillet 450-293-2724

FARNHAM: 4-1/2, 2e d'un duplex, grand balcon et terrain, 2 stationnements. 595\$. 514-884-0439

FARNHAM: 4-1/2, 5-1/2, neufs, 2 stationnements, cabanon, entrées laveuse/ sècheuse/ lave-vaisselle. Animaux acceptés, 745\$, 770\$. 450-272-4214

FARNHAM: 4-1/2, rue Principale, r.d.c., beaucoup de rangement, 580\$/mois, libre 1er juillet. Enquête et références demandées. 450-521-3056

205 Logements / appartements à louer

FARNHAM: beaux grands 4-1/2, disponibles juillet, à partir de 500\$. Avec Cabanons. Yves: 514-886-0755

FARNHAM: grand 3-1/2, frais peint, entrées laveuse/ sècheuse, rangement intérieur, endroit paisible, idéal pour personnes retraitées. 460\$/mois, 450-775-4865

FARNHAM: rue St-Joseph, 5-1/2, 2e étage, 560\$, près centre-ville, plancher flottant, céramique, galerie, stationnement déneigé. Peinture fournie. Références exigées. Libre 1er juillet. Un chien accepté. 450-293-3939

FARNHAM centre-ville 2-1/2, 3-1/2 semi-meublés, chauffés/ éclairés plancher bois. 350\$-410\$, références demandés 450-531-0938.

FARNHAM centre-ville 4-1/2, 5-1/2 neufs, possibilité garage chauffé. Plancher béton, insonorisation supérieure. 2 stationnements, cabanon. À partir de 700\$ 514-968-9213

ST-CÉSAIRE: 1301 St-Paul (Le Château), grand nettoyage de locataires, 3-1/2, 4-1/2, entrées laveuse sècheuse, locker, références requises, 514-972-1962

ST-CÉSAIRE: 4-1/2, secteur tranquille, insonorisation supérieure, cabanon, balcon, 2 stationnements.. Libre 1er juillet ou avant, 710\$. Références exigées. 514-977-4891

ST-IGNACE: 2 grands 5-1/2, luxueux, refaits à neuf. 850 et 950\$, disponibles, chauffés, accès terrain de jeux/piscine, stationnement, Aucun chien. Les appartements privés du propriétaire. 450-524-4276

205 Logements / appartements à louer

SUTTON: 5-1/2, demi sous-sol, ensoleillé, nouvellement rénové, laveuse, sècheuse incluses, foyer bois, tranquille, juillet. 650\$, références demandées. 450-538-5722

SUTTON centre: Bas de duplex (maison de 120 ans rénovée) rue Western 5-1/2 (2 chambres à coucher); grand solarium; terrasse arrière avec vue sur la rivière; 800\$/mois, non chauffé. Libre immédiatement. 450-538-6474

210 Logements / appartements chauffés à louer

BEDFORD: 2-1/2, 3-1/2, chauffés, poêle/ réfrigérateur, laveuse/ sècheuse commercial, casier, stationnement, centre-ville. 450-248-3353, 450-248-3113

COWANSVILLE: grand 4-1/2, rue de Québec, chauffé/ eau chaude incluse. Entrées laveuse/ sècheuse, rangement intérieur, endroit paisible, stationnement. 575\$/mois. Libre immédiatement. 450-775-4865

COWANSVILLE: grand 5-1/2, bas de duplex, chauffé, éclairé, remise, grand terrain, déneigement inclus, quartier tranquille, libre immédiatement, pas d'animaux, enquête de crédit, 450-775-1488

RÉSIDENCE Sainte-Famille, 4-1/2, 740\$ par mois, chauffé, éclairé, ascenseur, laveuse/ sècheuse sur l'étage, salle communautaire, espace rangement. Libre 1er mai. 450-522-1370, 450-522-7811

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

2-1/2, chauffé, éclairé, meublé, frais peint, idéal pour retraité ou semi-retraité. 134 Hanson, Cowansville. Pas d'animaux. Libre immédiatement. 514-583-6073

225 Propriétés à louer

3 chambres, bungalow, rue tranquille à Cowansville, sous-sol fini, cour arrière privée, meublée ou non, 925\$/mois, 819-665-1081

245 Chambre à louer

À Waterloo, Maison de chambres RoseRay, qualité. Sérieux. 305\$ à 425\$. Entrée/ quartiers privés, votre cuisine, internet 450-539-1163

250 Maison de repos / centre d'accueil

CHAMBRES et pension, personnes autonomes et semi, âge d'or. Roxton-Pond 450-378-1821

265 Terrains à louer

Marina Camping Lac Champlain, Montérégie bord de l'eau, terrains, chalets, roulottes à louer. 514-206-7767

TERRE à louer, 5 arpents, situé à Farnham, 500\$/an pour élevage d'animaux, culture de blé d'indes ou autres. Infos: 450-293-3396

270 Bureaux / locaux à louer

BUREAUX à sous-louer à Laval, 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1.700 pi.ca. Très ensoleillé. Cuisine, 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4.600\$/par mois, tout inclus. Fin du bail: décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE MINI-ENTREPOT 10'X20' 85\$/mois Transport gratuit vers nos entrepôts 450-266-4444 entreposagebrigham.com

ENTREPÔT À LOUER LONG TERME Situé sur la Rive-Sud de Montréal Parfait pour développer projet de distribution ou entreposage. Possibilité de 25/ 30 palettes sur le plancher. Quai de chargement, terrain clôturé, surveillance par caméra. Transpalette électrique fournis. Propriétaire pourrait faire le transport. Disponible le 1er mai 2016 Pour informations et/ou réservation, contacter Donald au: 450-454-5525

310 Divers à vendre

2 moteurs de piscine, vente de déménagement. 450-375-7713

ACHÈTE armes à feu de tous genres. Détient tous les permis nécessaires et s'occupe de tous les transferts à la GRC en toute sécurité. 514-917-6474

FOIN et paille à vendre, grosses balles carrées. Transport disponible. Bedford. 514-912-4417

310 Divers à vendre

SCIÉRIES MOBILES à partir de 4.397\$ Coupe bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.

360 Santé / beauté / alimentation

RECHERCHE PERSONNES QUI VEULENT Plus d'énergie. Un poids Santé ET Maintien. Une Meilleure Forme. Un Meilleur Sommeil. Éliminé les SPM, Chaleur, Ostéoporose, Arthrose. Demandez moi COMMENT??? Il me fera plaisir de vous aider. André: 819-847-0398, 450-361-7361

370 Matériaux de construction

LIQUIDATION D'ARMOIRES en stock + 200 modules réusinés Payé et emporté 450-266-4444

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

NOUVEAU grand marché aux puces intérieur, antiquités, chaque samedi, 591 Knowlton Road, Knowlton 9:00 à 15:00

412 Santé

CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/

416 Activités sociales

CÉLIBATAIRES danse 30 ans et plus. Samedi 30 avril Salle chez Jacques 619, Principale, La Présentation. Sortie 130/A-20, 5 minutes de St-Hyacinthe. 450-796-3469

424 Astrologie/occultisme

Marie-Huguette, Réjane, Lucile avec plus de 45 ans d'expérience. Avez-vous déjà consulté de véritables voyantes et Médium hautement qualifiées? Découvrez des révélations étonnantes concernant vos prédictions d'amour, d'argent, de santé. Avons atteint un niveau d'expérience supérieur. Cellulaire #5276, Montréal 514-788-2323, ou 8 minutes gratuites au 1-900-451-1818

1 premier pas vers le Bonheur! Médium Québec réunit pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, dont Louise Haley, la célèbre Mme Minou, Alain Bénazra... Ecoutez-les au 1-800-332-1036 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faites le # (carré) 4051 Pour les voir et mieux les connaître: www.Medium-Quebec.com

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

432 Comptabilité/tenue de livres

SERVICES administratifs offerts pour petite entreprise/ travailleurs autonomes. Service professionnel, Julie: 450-263-6098.

440 Déménagement/Transport/Entreposage

Go Cube Granby "L'entrepôt mobile qui vient chez vous". Cube saisonnier à partir de 55\$/mois. 1-866-462-8231

442 Constructions/Rénovations/Réparations

PORTE GARAGE Vente installation réparation de toutes marques. Opérateur électrique. Produit Lynx-Garex-Cedo. Estimation gratuite. 40 ans d'expérience. Pierre 514-444-3524

464 Réparations diverses

BIJOUTERIE VENECIA Vente, réparation de bijoux, montres, perles, etc, service rapide. 49 Rue Evangeline, face aux Galeries. 450-994-4949

474 Terrassement/paysagiste

DENEX 25 ans d'expérience, spécialités: asphalte, terrassement, pavé uni, excavation, RBQ 5644-7493-01, "pour une qualité supérieure", 514-226-1969

ESSOUCHEGE/ abattage d'arbres et taillage. Estimation gratuite. Assurance incluse, 20 ans d'expérience, 450-372-9735

608 Emplois saisonniers ou temporaires

SAUVETEUR NATIONAL demandé 16 ans et plus. Emploi saisonnier à St-Jean-Baptiste en montérégie. 13\$/heure, 450-467-6318, fax: 450-464-9263

685 Chauffeurs/Transports

2 CHAUFFEURS classe 1 pour Vermont, New Hampshire et Massachusetts. Retour à la maison à chaque jour, congé toutes les fins de semaines. 450-248-0024

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 514-587-8221 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6920 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

985 Autos à vendre

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242, ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

555 Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1.000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

PRÊT 500\$ à 1.000\$. Maintenant ouvert de 8h à 21h. Réponse en 30 minutes. Mauvais crédit accepté. Dépôt au compte la journée même. Crédit Yamaaska 1-877-661-4721 www.credityamaaska.com

585 Services financiers divers

À bout de souffle? Vous êtes harcelés par vos créanciers? Trop de dettes? Nous avons 34 centres pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement, 514-839-8004

605 Emplois divers

ÉTUDIANTS pour travailler en sylviculture pour cultiver des sapins de Noël, élaguer des arbres et menuiserie en bâtiment. 1790 1er Rang Nord, St-Ignace-de-Standridge. 450-263-9821. Faire parvenir CV: bob.enos@sympatico.ca

RECHERCHE: journalier (empileur), temps plein pour travail physique. Salaire de départ 12,50\$ à 14,50\$/heure selon compétence. Transport Philippe Normandin à Mont-St-Grégoire. Faites parvenir CV par télécopieur 450-358-5565 ou courriel: info@transportnormandin.com

608 Emplois saisonniers ou temporaires

SAUVETEUR NATIONAL demandé 16 ans et plus. Emploi saisonnier à St-Jean-Baptiste en montérégie. 13\$/heure, 450-467-6318, fax: 450-464-9263

685 Chauffeurs/Transports

2 CHAUFFEURS classe 1 pour Vermont, New Hampshire et Massachusetts. Retour à la maison à chaque jour, congé toutes les fins de semaines. 450-248-0024

985 Autos à vendre

TRANSPORT Daniel Poulin est à la recherche de 2 chauffeurs classe 1 à temps partiel pour Québec/ Ontario, 450-248-0024

985 Autos à vendre

ACHÈTEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

OFFRES D'EMPLOI JobGO.ca Le talent à sa place.

Bain Dépôt. BAIN DÉPÔT est à la recherche d'un CHEF D'ÉQUIPE (3ème clé) à temps plein / partiel pour sa boutique de GRANBY. Possibilité d'une rémunération pouvant atteindre 16.00\$ de l'heure incluant prime, bonus et commissions. Personne avec un minimum d'expérience de 3 ans dans la vente recherché. INTÉRESSÉE? Envoyez-nous votre CV à guylachance@baindepot.com ou passez directement à notre boutique au 918, Principale #tél: 450-372-3339

Le restaurant Mikes de Bromont recherche CUISINIER(ÈRE) Temps plein - permanent Faire parvenir C.V. soit par courriel Mikes.bromont@videotron.ca Ou par téléc. : 450-534-0484 Ou vous présentez en personne au : 22, de St-Hubert, Bromont

TRANSPORT Chalut Bedford 2000. Recherche PRÉPOSÉ AU CHARGEMENT MÉCANICIEN EXIGENCES: • Permis conduire classe 1 • Aucune expérience requise • Formation à l'interne • Horaire variable Envoyez votre C.V. à Jocelyn Beaudry CONDITIONS SALARIALES TRÈS AVANTAGEUSES Assurances collectives et fond de pension Par Fax au (450) 248-7846 OU se présenter en personne au 1065, chemin De la Carrière, Bedford, QC

BESOIN D'UN SITE WEB? CONTACTEZ-NOUS pme/go SOLUTIONS MARKETING LOCAL Pour plus d'information, contactez votre conseiller en solutions médias tc MEDIA

810 Avis publics/légaux

810 Avis publics/légaux

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

Table with 3 columns: NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR, NATURE DE LA DEMANDE, ENDROIT D'EXPLOITATION. Includes details for BIÈRE Ô LOO and JOE 2N0.

Québec

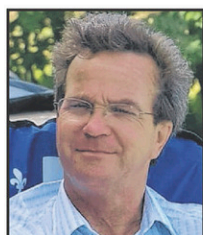
OFFRES D'EMPLOI JobGO.ca Le talent à sa place.



**CHEFIRAT
NASSIM
2002-2016**

À son domicile, le 5 mai 2016 à l'âge de 14 ans, est décédé Nassim Chefirat, fils de Caroline Gagnon et de Nabil Chefirat, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MÉNARD
Tél: 450-372-4498
Membre de la CTQ



**CHEVRETTE,
M. GUY
1946-2016**

À Granby, le 6 mai 2016, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Guy Chevrette, époux de Mme Louise Lussier, demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR
tél: 450 777-1414
Membre de la CTQ



**AUGER-HÉBERT,
MME THÉRÈSE
1924-2016**

À St-Jean-Sur-Richelieu, le 29 avril 2016, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Thérèse Hébert née Auger, épouse de feu M. François Hébert, demeurant à St-Jean-sur-Richelieu.

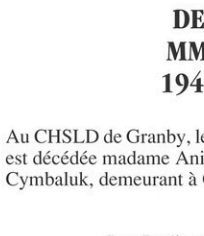
Aquamation Le Sieur
1 888 367-8471



**RODRIGUE
DECELLES,
MME DOLORÈS
1927 - 2016**

Au CIUSSS de l'Estrie - Site Hôpital de Granby, le 10 mai 2016, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Dolores Rodrigue, épouse de feu Laurent Decelles, demeurant à Granby, autrefois de Waterloo.

Les Résidences Funéraires Bessette
Tél. 450 539-1606 ou 1 888 730-6666
Membre de la C.T.Q.



**DE LANGE,
MME ANITA
1948 - 2016**

Au CHSLD de Granby, le 19 avril 2016, à l'âge de 68 ans, est décédée madame Anita de Lange, épouse de feu John Cymbaluk, demeurant à Granby.

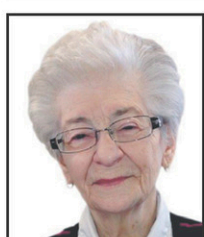
Les Jardins Funéraires Bessette
Tél : 450-777-1171 ou 1-888-730-6666
Membre de la C.T.Q.



**PIVIN NÉE MEUNIER
MME YVETTE
1940-2016**

Subitement à sa résidence, le 5 mai 2016, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Yvette Meunier demeurant à Granby.

COMPLEXE FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MÉNARD
Tél: 450 372-4498
Membre de la CTQ



**CHÉNARD LAPORTE
MME ÉLIANE
1934-2016**

À St-Jean de Matha, le 6 mai 2016, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Éliane Chénard, épouse de feu M. Émile Laporte.

COMPLEXE FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MÉNARD
Tél: 450-372-4498 Membre de la CTQ



**RIVARD TÉTREAULT
MME DENISE
1943 - 2016**

À l'Hôpital de Magog, le 7 mai 2016, à l'âge de 73 ans, est décédée madame Denise Rivard, épouse de feu Claude Tétréault, demeurant à Orford.

Les Résidences Funéraires Bessette
Tél. 450 539-1606 ou 1 888 730-6666
Membre de la C.T.Q.



**FORGET,
M. CLAUDE
1940 - 2016**

Au CIUSSS de l'Estrie - Site Hôpital de Granby, le 4 mai 2016, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Claude Forget, époux de madame France Lacasse, demeurant à Granby.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél : 450-777-1171 ou 1-888-730-6666
Membre de la C.T.Q.



**RUGA-SPINOZZI,
MME PAOLA
1947-2016**

À Granby, le 5 mai 2016, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Paola Ruga, demeurant à Granby.

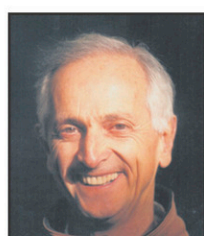
COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR
tél: 450-777-1414 Membre de la CTQ



**PRIVÉ LANGLOIS
MME GABRIELLE
1924- 2016**

Au centre hospitalier de Granby, le 8 mai 2016, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Gabrielle Privé épouse de Charles-Auguste Langlois.

COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD
Tél: 450 372-4498 Membre de la CTQ



**RÉMILLARD
M. JEAN-PIERRE
1931-2016**

Au CIUSSS de l'Estrie - Site Hôpital de Granby, le 4 mai 2016, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Jean-Pierre Rémillard, époux de madame Janine Beaudry, demeurant à Shefford.

Les Résidences Funéraires Bessette
Tél.: 450-534-2779 ou 1-888-730-6666
Membre de la C.T.Q.



**GRAVEL LACROIX
MME CANDIDE
1931-2016**

Au Centre hospitalier de Granby, le 6 mai 2016 à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Candide Gravel, épouse de feu M. Normand Lacroix.

COMPLEXE FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MÉNARD
Tél: 450-372-4498
Membre de la CTQ



**RACICOT
M. RICHARD
1954-2016**

Au CHSLD de Waterloo, le 7 mai 2016, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Richard Racicot.

Il laisse dans le deuil ses sœurs: Ginette (Michel Flesch), France, Yolaine (Daniel Paré). Il était le frère de feu Alain. Il laisse aussi une grande amie et confidente Jackie Leroux, une personne qu'il affectionnait particulièrement. Il laisse également ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier sincèrement le Centre de Waterloo pour les bons soins prodigués. La famille vous accueillera le lundi 16 mai 2016 à compter de 9h30 jusqu'à 10h45 au salon du

COMPLEXE FUNÉRAIRE
GIRARDOT & MÉNARD
470, RUE DUFFERIN
GRANBY J2G 9G2
Tél: 450 372-4498 Téléc.: 450 372-2738
courriel: complexe@girardot-menard.com

Un court hommage se fera à 11h au salon du complexe, suivra au cimetière M^{re} Pelletier son inhumation et celle de son frère Alain au même moment. En guise de sympathie, un don à Parkinson Québec serait apprécié. Formulaire disponibles à la réception du complexe.



**DEBUT (NÉE
POURPOINT),
MME THÉRÈSE
1930 - 2016**

Au CIUSSS de l'Estrie - Site Hôpital de Granby, le 6 mai 2016, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Thérèse Debut, née Pourpoint, épouse de feu Roger Debut, demeurant à Granby, autrefois de St-Joachim et de Béthanie.

Les Jardins Funéraires Bessette
Tél : 450-777-1171 ou 1-888-730-6666
Membre de la C.T.Q.

■ BOUTIQUE DES LIVRES DE L'ESPOIR

Des milliers de livres récupérés sont offerts à 5\$ et moins, à la Boutique des Livres de l'Espoir, située au 24, rue Saint-Joseph à Granby. Tout l'argent des ventes réalisées dans cette petite entreprise, à saveur d'économie sociale, est investi pour soutenir les personnes atteintes de sclérose en plaques. Durant tout le mois de mai, les livres de psychologie, les livres en anglais et les faits vécus à prix régulier seront offerts à 50%, soit 2,50\$ et moins. La Boutique est ouverte du lundi au vendredi, de 9h à 17h, et le samedi, de 10h à 15h. La Boutique recueille aussi les dons soit les livres, les encyclopédies, le Sélection du Reader's Digest, les revues et magazines de toutes sortes, les CD, les DVD de films et les casse-tête. Pour plus de renseignements, veuillez composer le 450 776-2612.

■ AQDR

Les membres de l'AQDR Granby et de leurs amis sont cordialement invités à prendre part au colloque annuel de l'AQDR Granby sous le thème «Il n'y a pas d'âge pour...». Déroutement de la journée: conférence de André Leroux. Il viendra parler de la vie économique et de la SAAQ sur la santé routière. En après-midi, nous aurons la présentation de la pièce de théâtre «Coup de balai» qui traite du vieillissement. Le colloque aura lieu le

mardi 10 mai 2016, de 9h à 16h, au Centre Jean Paul Régimbald, 300, boulevard Robert, à Granby
Coût: 25\$/ membres et 30\$ / non membres. Information et billets: 450 372-3038. Aucun billet en vente sur place. L'Opération Déchiqueteuse Géante aura lieu le samedi 14 mai 2016, de 9h à 13h, dans le stationnement des Galeries de Granby derrière le Sears.

■ CERCLE DE FERMÈRES ROXTON POND

La réunion du Cercle de Fermières Roxton Pond aura lieu le mercredi 11 mai. On souligne la fête des Mères, la réunion aura lieu au restaurant Normandin, 433, Principale à Granby. L'accueil sera à 17h et le souper à 17h30. C'est l'occasion de renouveler ou prendre votre abonnement. Info.: Rita Dubuc au 450 378-6881 ou Diane Archambault au 450 372-0578.

■ FADOQ GRANBY

Les personnes de 50 ans et plus sont invitées à venir danser au club FADOQ Granby le samedi 14 mai, à 19h30, avec les Maréances. Danses de lignes, avec partenaire et sociales. Léger goûter servi en fin de soirée. Bienvenue à tous. Les billets pour le souper de la fête des Pères et Mères du 28 mai sont en vente.

■ CLUB ÂGE D'OR PRINCESSE

Les mardis dansants sont du mardi 17 mai jusqu'au mardi 16 août inclusivement, de 13h à 16h. Venez en grand nombre vous amuser. Le samedi 28 mai: soirée robe longue. Nous invitons les dames à porter une robe longue et les messieurs à vous habiller chic. Tous les samedis, de 20h à 23h, danse de ligne, partenaire et sociale. Léger goûter. Prix de présence.

■ GROUPE DE FIBROMYALGIE GRANBY

Il y aura une rencontre pour le groupe de Fibromyalgie de Granby, le 18 mai, à 13h30, au local 208 du Centre Saint-Benoît. Sylvain Dupont nous parlera de ce qui se fait à Granby pour les gens avec des limitations. Bienvenue à tous. Gratuit pour les membres, 5\$ pour les non-membres. Info.: Danielle 450 372-3401.

■ LA DYNAMIQUE DES PERSONNES HANDICAPÉES DE GRANBY ET RÉGION

La DHGR invite la population à assister à une soirée d'information. Jacynthe Tremblay, d'Action Plus Farnham, parlera de l'aide financière pour les contraintes sévères à l'emploi. Cet évènement

BABILLARD

aura lieu, le jeudi 19 mai, de 19h à 21h, à l'Hôtel de ville de Granby (salle du conseil), située au 87, rue Principale à Granby. Entrée gratuite. Vous êtes invités à confirmer votre présence, d'ici le 12 mai, auprès de la DHGR au 450 777-0270 ou à info@dynamiquehandicape.ca.

■ ASSOCIATION DE GRANBY POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

Activités au calendrier pour tous nos membres: soirée dansante le vendredi 20 mai 2016, de 19h à 21h30. Veuillez noter du changement suivant: MAHG, 33 rue Fairfield, à Granby. Info.: 450 372-0694 ou info@agdi.ca.

■ L'OEIL

L'assemblée générale annuelle de l'organisme d'éducation, intégration et loisirs pour personnes handicapées visuel (O.E.I.L.) se tiendra le samedi 28 mai, à 10h, à la salle du Conseil municipal, située au 87, rue Principale, à Granby. Pour inscription: 450 991-0777.

■ FADOQ SAINTE-CÉCILE DE MILTON

Soirée de danse le vendredi 13 mai à 19h45 au centre communautaire avec l'orchestre Les Maréances.

LE CHAMPION INCONTESTÉ DES CAMIONS.

CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DE LA RÉGION FORMULE FORD À GRANBY

LA SÉRIE F
LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS
50 ANS

F-150 | SUPER DUTY



LOUEZ LE F-150 XLT 4X4 2016 SUPERCREW
ÉQUIPÉ DU MOTEUR DE 5,0L
ET DE L'ENSEMBLE CHARGE UTILE SUPÉRIEUR

199\$*
AUX 2 SEMAINES

0,99%
TAUX ANNUEL

36
MOIS

2 895\$
ACOMPTE

OBTENEZ UN BONI ADDITIONNEL DE **750\$**

SUR LES MODÈLES DE LA SÉRIE F NEUFS SÉLECTIONNÉS

+ 500\$ DE RABAIS ADDITIONNEL
CONQUÊTE FORMULE FORD
SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE DE PROPRIÉTÉ
D'UN PICK-UP DE LA CONCURRENCE

L'OFFRE INCLUT 1 800\$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. TAXES EN SUS.

• UN ALLIAGE D'ALUMINIUM DE NIVEAU MILITAIRE

• LA MEILLEURE CAPACITÉ DE CHARGEMENT DE LA CATÉGORIE

VOTRE SPÉCIALISTE EN PERSONNALISATION DE VÉHICULES ET DISTRIBUTEUR **EXCLUSIF**



FORD PERFORMANCE

★★★★★
5 ÉTOILES
NOTE GLOBALE
POUR LA SÉCURITÉ



DIVISION DES CAMIONS COMMERCIAUX
PRODUITS-FINANCEMENT-SERVICE

VENEZ DÉCOUVRIR ET FAIRE L'ESSAI DE TOUTE LA GAMME DES VÉHICULES TRANSIT 2016

3 GRANDEURS / 3 HAUTEURS / 3 MOTEURS

FORMULE FORD



GRANBY, QUÉBEC

1144 Principale, Granby
450 777-1777

www.formulefordsvt.com

LA SÉRIE F
LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS
50 ANS

